

Gobierno no a sostene e ehempel cu Banco Mundial a usa pa Aruba



Pagina 4



- **Skoa ta pidi
rectificacion
di minister y
partido RED**

Pagina 3

- **Minister
Bikker
sorprendi
cu accion y
demanda di
polis**

Pagina 7

Drenta Aruba ilegalmente mas cu un biaha por tin castigo penal



Pagina 2

ABN Amro lo paga €480 miyon pa resolve investigacion riba labamento di placa



Pagina 21

Rep. Dominicana:

Mas morto pa bebida alcoholico casero



Pagina 9

Si un persona drenta Aruba mas cu un biaha ilegal e ta recidivismo y por persigue penalmente

Pa minister Bikker cambia ley administrativo pa penal pa combati ilegalidad no ta solucion. Tin hopi peticion den pueblo pa cambia Ley di Admission y Expulsion. Principalmente pa motibo cu aworaki, pa motibo cu e no ta un ley penal sino uno administrativo. Na 2007 el a conoce cambio y despues no a pasa den ningun cambio mas sino te na 2018, bou di e actual gobernacion.

Minister di Husticia Andin Bikker, den conferencia di gobierno, a bisa cu personalmente e no ta kere cu mester cambia e ley pa uno penal. Na momentonan aki si un persona trata di drenta di Aruba mas cu un biaha, e ta recidivismo pa cual por persigui'e penalmente.

Di otro banda, el a splica, mester tene cuenta cu e capacidad pa atende cu e hendenan aki. Na Warda Nos Costa tin capacidad pa 43 persona di cual tres di nan a yega di drenta Aruba mas cu un biaha



ilegal. Ministerio Publico ta monitor e situacion aki, pero atrobe, el a ripiti, mester tene cuenta cu e capacidad. "Berdad si bo persigui nan penalmente, bo ta manda un señal, pero na mesun momento bo mester di capacidad. Si a sigui cu e vuelonan humanitario

(cu no ta depende di Aruba), e lo a trece un alivio tambe." E mandatario a agrega cu cambiando e ley pa uno penal, no ta soluciona e problema por completo. Of caba cu e retonan cu Aruba ta experimentando door di e situacion social na Venezuela.

E mandatario a splica tambe cu na e momentonan aki e vigilancia di costa ta 24 ora pa dia y hunto cu RADAR ta haciendo un bon trabou. El a enfatisa cu e vuelo humanitario no por a sigui, no ta culpa di Aruba. Pa por manda e hendenan indocumenta bek

Venezuela, mester di permiso di autoridadnan di e pais pa e avion drenta nan espacio aereo. Y e permiso aki no a haya. Tin un demanda pa e vuelonan humanitario y e ta kere cu sigur cu cada vuelo lo por tin 140 persona Venezolano aki na Aruba cu lo kier bolbe nan pais.

E problema ta cu antes despues cu un persona caba di sinta su castigo na KIA, e mesun dia ta pone riba un vuelo pa Venezuela. Pero awendia no tin e luho ey y mester want'e den un luga traha pa personanan cu a viola un ley administrativo y no penal. Pero e ta kere cu asina reanuda vuelo, e problema aki en parti ta soluciona.

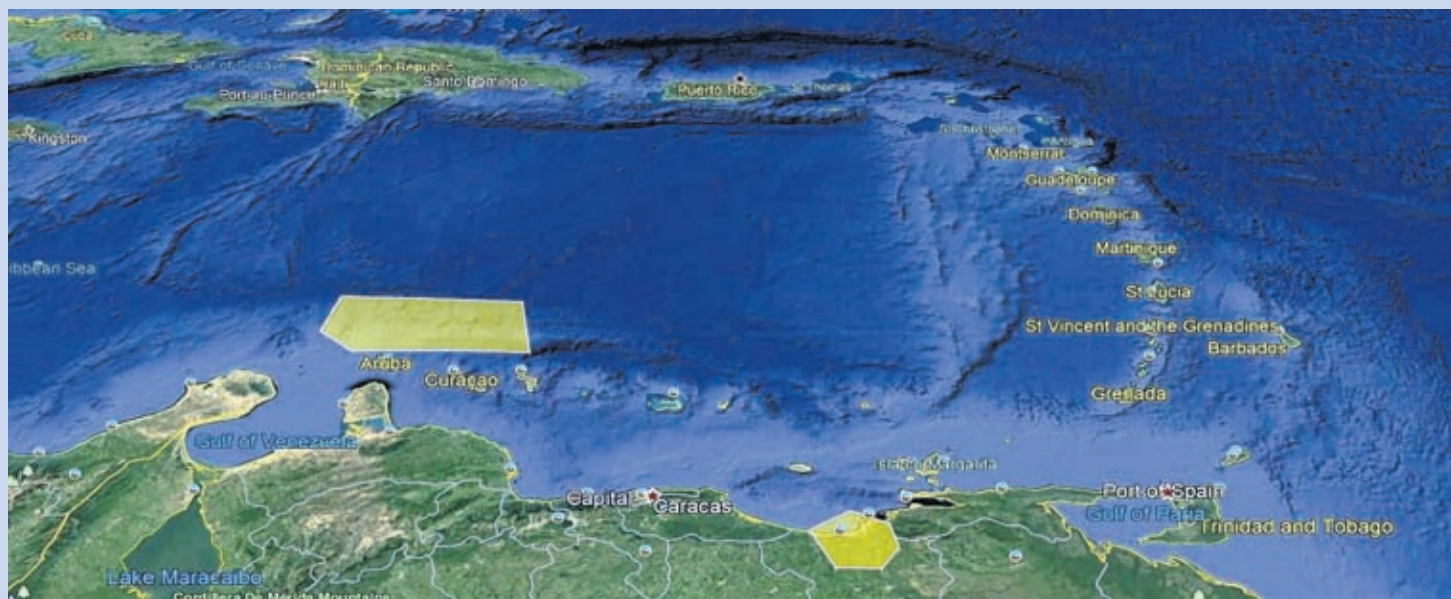
Di otro banda si haci e ley penal y detene tur esunnan cu drenta Aruba mas cu un biaha ilegal, e lo pone un presion tambe riba e capacidad di KIA. Awo e capacidad ta di 285 pa esunnan cu a comete un delito y si persigui tur ilegalnan recidivista, lo no tin suficiente espacio. E solucion ta pa restaura e fluho di vuelo rapidamente.

Trafico aereo na Aruba mester tene cuenta cu erupcion di volcan La Soufriere

Trafico aereo na islanan ABC por wordo afecta pa e shinishi genera door di e erupcion di volcan La Soufriere na St. Vincent. Esaki segun informacion di Servicio Meteorologico di Corsou.

Motibo cu erupcion di e volcan La Soufriere por tin consecuencia pa trafico aereo di Aruba, Corsou y Bonaire, ta cambio di biento. "E volcan La Soufriere a sigui cu su erupcion. Situacion di biento ta cambia y biento na e momento aki ta supla mas west y esaki ta trece cu e shinishi volcanico tambe lo cuminsa bin west", Aruba Weather Watch a declara riba su pagina di Facebook. "Por spera cu e shinishi volcanico pasa na noord di e islanan ABC desde [dialuna] merdia."

Segun observatorio terrestre di NASA, despues di un siman di erupcionnan explosivo, medida di satellite ta muestra cu La Soufriere a saca alrededor di 0.4 – 0.6 teragram di dioxido di sulfur den atmosfera superior.



Esey ya ta mas cu cualkier otro volcan den Caribe a produci den era di satellite. E cifranan aki por aumenta si e erupcion ta continua. "Erupcionnan modera tambe ta mas numeroso cu esunnan hopi grandi, pues efectonan cumulativo di erupcionnan asina por ta significativo a traves di tempo", segun climatologo di NASA, Ralph Kahn.

Segun NASA, medidanan di

altura di pluma volcanico y su propiedadnan tin implicacionnan mas leu di clima. MISR a detecta particularnan hopi grandi, no-esferico, y cu ta absorbe awa, indicativo di shinishi. "Pluma por causa peliger pa aviacion y calidad di aire. E altura di inyeccion ta necesario pa inicia modelonan di pronostico cu ta pronostica e evolucion di e pluma", Kahn a bisa. "Esey ta particular-

mente importante pa trafico aereo, cu mester evita shinishi." Durante e prome siman di erupcion, medionan di comunicacion a reporta retraso di vuelonan y cancelacion den Caribe pa motibo di shinishi.

Mientras tanto, e alerta pa Aruba for di Corsou a keda valido te ayera tardi. Segun informacion di servicio meteorologico, mayoria di aerolinea cu ta bula na Aruba

por a simplemente ahusta nan ruta di vuelo pa asina evadi e nubia di shinishi. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Directie Luchtvaart pa puntra tocante e impacto di e cambio den biento cu por dirigi shinishi na Aruba, y con esaki lo afecta trafico aereo. Sinembargo, Directie Luchtvaart no tabata disponibel pa duna comentario.

SKOA ta pidi minister demisionario di Enseñansa y partido RED pa rectifica acusacionnan ‘sin base’

Durante un conferencia cu Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) a tene pa medionan di comunicacion local a trece dilanti acusacionnan grave cu recientemente minister demisionario di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Armando Rudy Lampe a haci durante un conferencia di prensa di partido RED.

Durante dicho conferencia di prensa partido RED, Lampe a informa cu e decisionnan cu a wordo tuma door di SKOA pa loke ta trata e trahadonan di limpieza tabata un engaño. “Nan a gaña e werksternan mes comosifuera pues cu nan a haya status di ambtenaar y mientras cu esey tabata contra ley” Lampe a sigura.

Igualmente, el a bisa cu mester coregi e situacion aki y no ta keda un otro posibilidad cu mester cumpli cu ley. P’esey nan ta lamenta con a manipula sentimento di hende y tambe opinion publico “comosifuera cu a mi ta contra e werksternan”, el a comenta.

Den un reunion cu nan a tene dia 13 di april, Lampe a afirma cu nan a pone suficiente placa disponibel y “hasta extra placa nos a pone” pa SKOA por cumpli cu limpieza di scolnan y por paga e trahadonan di limpieza cu tin actual, cu e subsidio extra cu nan a duna SKOA pa tur di nan por haya por lo menos salario minimo.

“SKOA ta nenga di cumpli cu sentencia di hues y ta minando nos estado di derecho, nan mes ta cobando nan graf pasobra nan debe door di no cumpli cu e sentencia di hues ta birando un debe cu ta superando dies milyon florin”, el a manifesta.

Pa cu esaki, Anuesca Baly director di SKOA a bin dilanti pa ofrece nan banda di medaya y a menciona cu Lampe a acusa SKOA di actonan ilegal di manejo di personal, di tin debe multimillonario y di a instiga maestronan di scol pa demostra den con-



tra di e mandatario.

SKOA ta rechasa cada un di e acusacionnan sin base di e mandatario, segun loke Baly a afirma y ademas a señala cu “nos ta carga responsabilidad pa tuma personal den servicio di e fundacion hunto cu Directie Onderwijs en Inspectie, SKOA ta busca y tuma personal basa riba necesidad den area, nos ta pasa tur solicitud pa Directie Onderwijs en Inspectie pa control y aprobacion, e instancia aki despues di a controla y aproba e solicitudnan ta tuma e decision final, siguiendo e procedura aki SKOA ta garantiza transparencia den tuma-mento di personal na trabou” Baly a declara.

Mesun cos ta conta pa e afdracht, esta pago di beneficiario social di e trahadonan di limpieza na scol y tambe e pension di maestronan di scol.

Di acuerdo cu proceduranan existente SKOA ta ricibi e fondonan destina pa afdracht for di departamento di Finansa y ta pasa esaki pa departamento di Impuesto. Pues, e pago di beneficiario social di e trahadonan di limpieza y e pension di maestronan ta depende di e placa cu ta bini di departamento di Finansa.

Segun Baly, nan no tin nada di haber cu situacion financiero di SKOA, “si tin prueba di actonan ilegal SKOA lo exige un investigacion profundo y lo coopera completamente cu esaki”, e director di e fundacion a splica.

Pa local ta e malcontento y protesta di e maestronan, Baly a bisa cu e maestronan den nan protesta a indica bon cu nan ta solidario cu e trahadonan di limpieza, kendenan su trabou ta na peliger, SKOA ta reconoce e importancia di e trabou cu e trahadonan di limpieza ta haci y mas ainda den e tempo di COVID aki.

Asina mes, el a informa cu SKOA ta di opinion cu si tin prueba di corrupcion y ilegalidad den cualkier institucion den comunidad, specialmente esunnan cu ta traha cu placa di pueblo, mester investiga profundamente y e personanan culpabel mester sinti tur e peso di ley, pero acusacionnan infunda ta conduci na un ambiente di desconfianza y ta afecta e trabou di SKOA den un forma negativo.

Pa e motibo aki SKOA a instrui su abogadonan pa manda un carta pa ministro demisionario di Enseñansa Armando Rudy Lampe solicitando su persona pa rectifica den un tempo

di tres dia e acusacionnan serio y sin base cu e la haci den conferencia di prensa di su partido dia 6 di april ultimo y cu e la ripiti dia 13 di april.

Ademas, Baly a afirma cu nan ta wardando riba e contesta di Lampe y cu e tempo di tres dia pasa, si esey no lo tuma luga nan lo bay na e siguiente fase di tuma medidanan den ley pa asina nan por haya un rectificacion, pa motibo cu SKOA ta un institucion catolico respecta y nan ta wordo subsidia, “nos ta traha hopi duro pa laga politiconan den caso aki, atacha nos bon nomber cu acusacionnan cu no tin base”, el a sigura.

Asina mes, abogado di SKOA Bryan Coffie a informa cu nan a haya un contesta di e partido aunke e no a ofrece detayenan di esey, pero un reaccion di Lampe mes ainda nan no a hayel’e. Banda di esey, Coffie a declara cu no solamente nan ta wardando riba e rectificacion di e mandatario sino cu tambe un rectificacion di e partido mes pa motibo cu lo cual cu a wordo treci dilanti a wordo bisa den un conferencia di prensa di partido RED.

Pa finalisa, Coffie a menciona cu SKOA no por nombra ningun persona como un ambtenaar “cualkier hende cu a haya un tiki di les huridico por bisa cu cerca di un Landsbesluit bo por nombra un ambtenaar y eynan ya claramente tin algo cu no ta cuadra como un ehempel di lo cual a wordo treci dilanti”, el a expresa.

Ta importante pa destaca cu den situacion aki, mirando cu na luna di augustus muchanan ta cuminsa scol e caso no lo afecta e muchanan di scolnan di SKOA, temporada di inscripcion y re-inscripcion ta andando y nan manera di traha ta keda mesun cos, “unico cos cu ta di lamenta ta cu e acusacionnan aki ta trece mas trabou pa nos y ta necesario pa defende nos mes manera nos a menciona caba, sin base” Baly a conclui.

Trapi di Rodgers Beach ta pidi un tiki di atencion pa mantencion

Rodgers Beach un di e beachnan di Aruba cu ta hala basta atencion for di personanan local, turistanan y hasta YouTubers na nivel internacional, ta lamentabel cu na e momentonan aki ta pidi di manera urgente pa haya un tiki di atencion di parti di instancianan concerni.

Esaki pa motibo cu e trapi cu ta wordo utiliza como otro caminda pa yega na e beach, ta den mal condicion loke por causa un accidente cu cualkier persona sea local of turista.

Bon Dia Aruba a haya e potretnan aki for di un lector na unda por mostra con e trapi ta na e momentonan aki y e peliger cu por causa specialmente pa turistanan cu manera mandatarionan ta bisa semper “turismo ta e base fundamental di nos economia”.

Ta p’esey cu ta wordo solicita pa duna atencion na e beach aki cu ta forma parti di e districto San Nicolas na unda e ultimo dianan nos por a mira cu algun candidatonan politico ta bin haciendo campaña pa gana eleccion dia 25 di juni.



Goshen Farms ta ilustra cu a pesar di hopi palabra,

Gobierno no a sostene e ehempel cu Banco Mundial a usa pa Aruba

Falta di sosten structural pa empresanan chikito ta un di e motibonan cu Lisette Malmberg a drenta politica. E kiebro di Goshen, e ehempel di World Bank, Raad van Advies y Banco Central con Aruba lo por bira independiente riba tereno di cuminda, tabata e ultimo señal pa Lisette Malmberg tuma e decision cu e mester drenta “paden pa trece cambio.”

“Despues di hopi aña pafo, m’a ripara cu mester tin cambio for di paden di Gobierno pa realmente transforma Aruba.”

Goshen Farms

Goshen Farms tabata un proyecto di HOPE Foundation, e fundacion cu Lisette Malmberg a lanta. HOPE ta para Honor, Oportunidad, Productividad y Excelencia y ta dirigi pa stimula ciudadanonan honorabel cu ta haci uso di cada oportunidad pa haci bon, cu ta productivo pa e bienestar di otro, pais Aruba y ta haci esaki cu excelencia. Y un proyecto comercial cu a scoge pe tabata Goshen Farms cu a bira un compania VBA. Goshen tabata considera pa World Bank como e ehempel con un actividad di agricultura na Aruba por traha cu exito, particularmente pa motibo cu a combina turismo di experiencia cu agricultura di Aruba, banda di contribui na e necesidad alimenticio di Aruba.

Pero a pesar di tabata un ehempel y a keda considera entre e top 10 experiencia riba tripadvisor, Goshen Farms ta cera y na benta, y e tabata nifica un perdida financiero personal pa Lisette Malmberg. Idea tabata pa Goshen bira un empresa social. E tabata algo cu ta pa prome biaha na Aruba cu un fundacion sin fin di ganashi a lanta un VBA, cu ta pa ganashi, pero uno cu un filosofia di impacto social. “Goshen den su dos añanan tabatin un impacto grandi. Nos tabatin mas di 300 cliente retail, nos a logra convence un compania manera Frasa pa



cumpra nos productonan y asina baha nan importacion particularmente di condimento y yerbanan. Nan a bende excelente pa nos. Nos tabata e prome compania cu a haci turismo agricola na Aruba, cu un concepto di ‘food table’, cu a gana un premio di TripAdvisor como uno den e top 10 porciento di experiencia na mundo, no den cantidad, sino calidad. Y nos por a trece algo cu tabata organico y unico di nos cultura.” Malmberg a bira emocional ora e tabata papia di e reaccion di turistanan cu tabata keda na e casnan, particularmente e villa Arubiano di 1920, unda nan mes tabata mira con pa traha pan bati di maishi rabo. “Nan tabata siña con tabata mula e maishi rabo den e forma tradicional cu piedra.”

Experiencia emocional

E experiencia di Goshen Farms a afecta Lisette Malmberg profundamente.

“E cos aki ta duel mi hopi. Mi a pone hopi di mi mesun capital, pero mas cu tur cos, mi vision y amor den Goshen. Pasobra si nos lo a traha riba sector primario, cu un strategia, cu un base di sosten y tecnologia y conocimiento, nos lo a baha nos dependencia riba importacion. Nos lo por scapa un poco placa den un momento di crisis, ya cu divisas lo no a sali di Aruba. Y tin e voluntad pa esey.” Tabata hasta traha pa Goshen tuma den servicio, un experto di afo, un ingeniero di agricultura cu ta certifica pa GAP (good agricultural practices), cu ta nifica cu Goshen lo tambe lo tabata certifica pa GAP.

No a haya financiamiento

Pero, pa por a bay na e nivel aki, Goshen Farms mester a bira mas grandi pa sostene e produccion necesario. Tabatin hopi idea con por a cuminsa cu hardin di cas, particularmente pa hende muhe, mama soltera cu ta traha dos trabou, unda nan por a usa nan hardin di cas, cu ta mas o menos 200 meter cuadra (casnan di FCCA). Pero pa por a logra esaki mester a nifica mas inversion. Tabatin mester di mas green house tambe. Sinembargo, realidad ta cu terenonan cu ta reserva pa tipo di actividad comercial aki ta huurgrond. “Ningun institucion financiero tabata dispuesto pa duna nos placa, pasobra mester di hipoteca. Nos a sinta cu DIP, unda a papia pa yega na un estructura special di erfpacht especificamente pa e sector di agricultura, unda a base di locual ta inverti ta determina e periodo cu ta haya e tereno of e cantidad di aña cu ta rekeri. Y tur e burocracia aki ta tuma tempo den Gobierno. Nos tabatin combersacion serio cu AIB pa tres a cuater luna, pero na final, nos no a haya e tereno den erfpacht. Pues sin e uno no tin e otro.”

Minister Sector Primario ausente

Malmberg a bisa cu Aruba tin un Minister di Sector Primario, Chris Romero, cu nunca a papia cu HOPE y Goshen, a pesar di un cantidad di

peticion pa reunion cune. “E unico dia cu el a bin, tabata pa un oportunidad pa saca potret ya cu a pone awa di WEB na Goshen.”

Locual pa Malmberg ta penoso ta cu a pesar cu World Bank, Raad van Advies y Banco Central a considera e empresa como e ehempel pa Aruba, no a haya sosten na nivel di maneho publico. A manda carta pa Prome Minister Evelyn Wever Croes na September 2020, pa adverti cu sin e sosten di Gobierno of inversion, Goshen lo no sobrevivi. “E tempo ey nos a pidi 50 mil florin for di e fondo chikito cu a pone disponibel pa empresanan, y tambe e permiso pa e ingeniero pa nos por a continua.”

Y na final, Malmberg a bisa cu e mes no por a sigui hincá su mesun placa sin un perspectiva, directiva di HOPE a dicide pa cera e operacion di Goshen. “No tin sosten structural pa agricultura na Aruba y tin asina hopi. Tin Cunucu Fresh, tin otro, pero nan tambe mester di sosten structural.”

E reto pa empresa nobo cuminsa

Pa Lisette Malmberg, cu a lanta den mundo di empresa y tabata forma parti di un directiva di un compania grandi y sumamente exitoso manera De Palm Tours, e experiencia di Goshen a pon’e realisa kico otro hende, otro empresario chikito ta confronta cune na Aruba. Y ta esey tabata un di su motivacion pa drenta politica. “De Palm Tours tin 61 aña, a surpasa tur e ‘kinderziekten,’ ta un empresa madura, cu un team di maneho excelente. Nos a pasa tur e dolornan di de Palm Island, y tur cos cu nos mester a pasa aden. Y pa ultimo 10 pa 15 aña De Palm Tours tabata funciona optimal.” Pues cu Goshen, Malmberg a sinti e dolor di un compania nobo, un asina yama ‘start up,’ di un empresario cu tin un soño y kier haci algo bon y ta bin cu innovacion pa e pais, pero cu a confronta tur estorbo. No tin un sistema, un maneho, cu ta sostene empresarionan cu ta cuminsa. “Nos a haya oportunidad durante nos periodo cu Goshen pa tende di otro. Y ta yega momento cu mester cambia.”

E experiencia cu Goshen, su mesun trayectoria como Pastoor y como miembro di un team di maneho di un di e companianan mas exitoso di Aruba a yega na un punto December ultimo, ora cu Malmberg a realisa cu pa trece e cambio necesario, e mester ta paden. E cambio mester bin for di paden di administracion publico.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e combersacion cu lider di Transforma PPA, Lisette Malmberg riba e motibo pakico el a dicide pa laga su trabou Pastoral un banda y drenta politica cu un vision cla, y kico a conduci cu a scoge pa PPA.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhouth
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Pakico 1989 no ta... *Mescos cu 2021...*

Awe ta celebra 30 aña cu a tuma lugar reapertura di e refineria, durante gobierno di coalicion MEP-PPA-ADN. Cu esaki a para e desmantelamento cu tabata di tuma lugar y Coastal Corporation a percura pa e inversionnan cu a haci posible cu e refineria a haya un bida nobo, cu sin embargo toch a yega na un final na maart 2012, tempo cu e propietario di e momento ey, Valero, definitivamente no tabata mira un perspectiva realistico mas pa continua cu su operacion, despues cu na 2009 ya caba a para operacion, pero manteniendo e personal riba payroll. Cu esey a bin un fin na mas di 10 aña cu e refineria a opera y a duna empleo na hopi trahador di Aruba y di exterior.

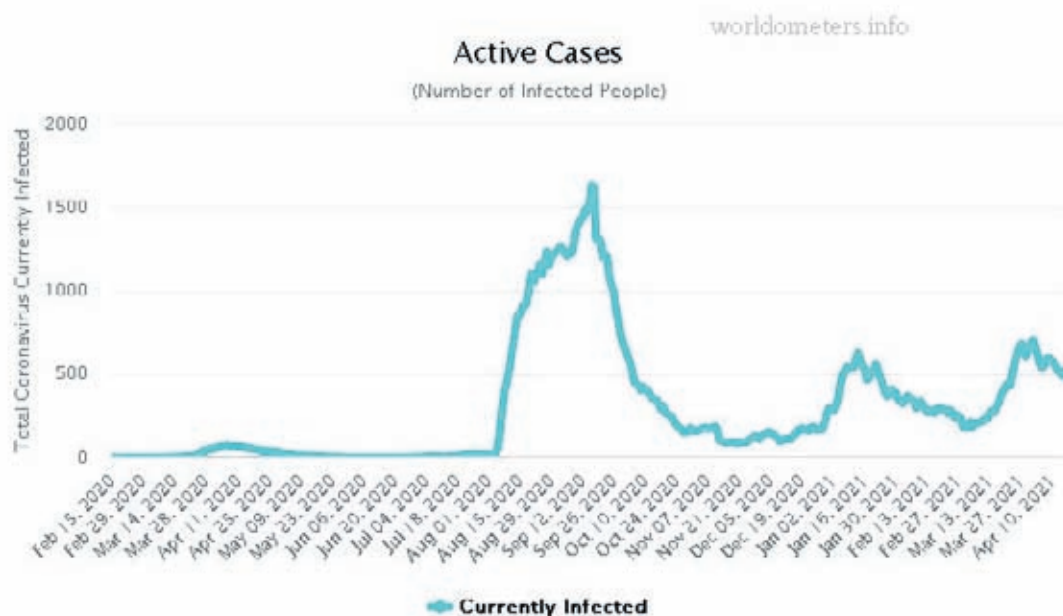
Den e edicion aki por lesa un relato cronologico di e historia di e refineria den e ultimo decanan di parti di e partido grandi den gobierno demisionario, cu ta trahando riba otro intento pa logra otro reapertura di e refineria. Logico cu nan ta haci esaki cu un optimismo cu ta sugeri cu na 2021 nos ta den e mesun situacion cu na 1989, y esey no ta asina. Hecho ta cu na 1989 a yega na un acuerdo cu Coastal cu tabata encera un rehabilitacion di e refineria, incluyendo reconstruccion di e 'catalytic cracker' ('catcracker') cu ta un elemento indispensable pa produci gasolin di e tipo di crudo pisa cu e refineria ta diseña pa maneha. Na momento cu Exxon a dicidi di termina operacion di refineria Lago na 1984, ya e refineria no tabata produci gasolin pasobra e catcracker no tabata funciona mas y lo mester a traha un nobo. E contrato inicial entre Coastal y gobierno di Aruba tabata encera e construccion di un catcracker nobo, pero esey nunca a tuma lugar. Pa e motibo ey e refineria a keda produci producto intermedio y no producto final manera gasolin. Como compensacion Coastal a inverti den dos 'delayed coker' cu ta procesa e residuo di destilacion, pa finalmente saca algun producto, di cual e 'petcoke' (carbon) tabata esun mas interesante y pa cual Coastal tabata mira mas perspectiva riba mercado internacional. E motibo cu Coastal a duna pa no bay den un catcracker y gasolin tabata pasobra nan tabata mira un mercado regional totalmente satura. Esey realmente tabata asina caba den añanan 80 tempo cu Exxon a descarta traha un catcracker nobo. Kico ta trasfondo di esaki? Cu tur pais mayor den nos region, riba e islanan grandi y riba costa firme, practicamente tabatin nan propio refineria caba pa suministra nan mercado local exactamente cu esey: gasolin, y diesel. E situacion ey awendia ta mescos, cu consecuen-

cia cu un refineria totalmente moderniza na Aruba, en principio no tin ningun mercado den nos region. Y esey hasta den e situacion actual cu tur e otro refinerianan di exportacion (Coursou, St Croix, Trinidad) ta cera o, den e caso di St Croix, no ta produci gasolin. Ken a haya nan falta? Ningun pais den nos region.

Pa caba e historia mira di e perspectiva con nos ta mir'e; Coastal a pasa pa man di El Paso, cu a bende e propiedad den un paquete grandi cu Valero. E tempo ey e refineria tabata valora na US\$ 465 miyon so, incluyendo e cokernan cu tabatin apenas 5 aña... Esey ta bisa hopi di con tabata mira e refineria. Valero a lidia poco aña cu e problema con pa saca placa di un refineria sin producto final y a pone un fin na e operacion cu tabata hiba perdida grandi. Awor nos ta tanto aña mas leu, e refineria ta den un estado alarmante di decadencia, y contra tur perspectiva di mercado awor ta aparece e jinete salvador riba su cabay blanco cu ta bay inverti un suma biyonario pa traha algo cu tin den exceso den e mundo aki: un refineria. Tur parti di mundo tin refineria ta cera y na Aruba nan ta bay habri un. Na varios pais riba nos continente por mira cu ta desisti di traha refineria nobo y ta consolida y amplia loke tin caba. Esey ta sucede na Merca, y na un pais manera Brasil, cu tin su propio petroleo, unda Petrobras tabatin ocho refineria na benta y a desisti di traha varios otro nobo cu tabata den planning pa e añanan aki. Igualmente Shell ta deshaci di ocho refineria tambe. Pakico e cambio den strategia aki? Pasobra e empresanan grandi den petroleo a cumenza orienta mas riba diferente forma di energia renovable, entre otro hydrogen. Esey no ta implica cu lo no tin petroleo mas, petroleo lo t'ey pa hopi decada mas. Loke no tin mas ta un perspectiva di crecimiento manera tabata pensa ainda 10 aña pasa.

Awor, si nos gobernantenan ta keda cana tras di e idea di un refineria completamente renoba, nan por haci esey, ta nan tin e poder. Pero esey lo ta ignorando loke ta sucediendo den e mundo rond di nos. Tin cos cu a cambia den e mundo aki desde añanan 80. Y tin tambe cos cu a keda mescos. Desde 1980 te awe no tin mercado den nos region pa productonan clave. Esey Coastal a reconoce na 1999 cambiando nan plan y ni asina, no a logra. 'Time will tell' con e asunto aki ta bay caba.

Cantidad di caso activo ta bahando



Segun resumen di Departamento di Salubridad Publico DVG, ayera a registra 391 caso activo, loke ta muestra cu poco poco e medidanan ta dunando resultado y e cantidad di caso activo ta bahando.

DVG ademas a informa cu ayera 81 persona a recupera di Covid-19. A registra un to-

tal di 21 caso nobo di e male-sa causa pa e virus SARS-CoV-2, di cual 2 no ta residente. Cu esaki, e cantidad di caos activo a keda na 91 y e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 92.

Igualmente, a informa cu ayera a checuta un total di 460 test na e diferente localidnan na Aruba, entre otro, laboratorio di hospital,

laboratorionan priva, y aeropuerto. E tasa di positividad, 'positivity rate', entre nos residentenan ta 37%.

Di su banda, Hospital Dr. Horacio Oduber ta informa cu tin un cantidad total di 41 persona interna den hospital. Di esakinan, 18 ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU), mientras 23 ta isola riba piso general di Covid.

Diferente proyecto di vivienda realisa a traves di FCCA

Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a wordo invita door di FCCA pa mira 7 diferente proyecto di vivienda den diferente distrito rond Aruba. Minister di Labor, señor Glenbert Croes, tambe tabata presente na e recorrido aki. Algun di e proyectonan ya a finalisa, por ehempel na Tanki Leendert y otronan ta den ehecucion manera na Rooi Bosal.

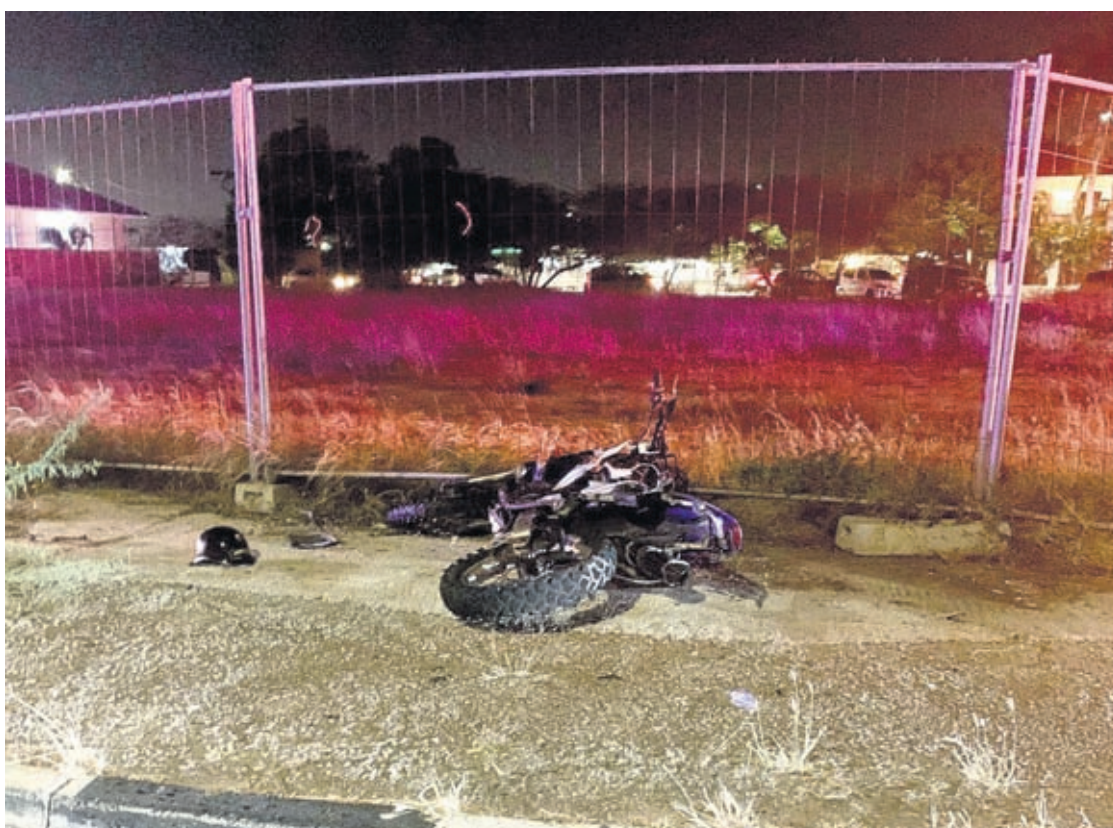
Segun un comunicado di gobierno, e vision di Gabinete Wever – Croes, poniendo e ser humano central, ta inclui yuda tur ciudadano yega na nan cas. Y a traves di e proyectonan aki por bisa cu ta riba e bon caminda. A bishita e proyectonan na Wegkustbatterij (12 cas), Kiviti (71 cas), Isaac Wagemakerstraat (8 cas), Rooi Bosal (46 cas), Hato (8 cas), Tanki Leendert (36 cas).

Ta importante pa mira con e proyectonan di FCCA ta wordo ricibi tambe den comunidad. Durante di e recorrido Prome Minister tabatin e oportunidad pa combersa cu algun habitante cu ta hopi contento cu nan tin nan cas. Gobierno tambe ta contento cu a traves di e sosten cu ta duna FCCA, por logra esaki.

Pa conclui, Prome Minister a expresa cu a pesar cu e Pandemia a stroba hopi cos, tin e speranza cu pronto lo por continua cu e trabounan. Pa esaki mester cooperacion di cada ciudadano di Pais Aruba, pa hunto logra cu tur hende por tin dak riba nan cabes.



Prome morto den trafico pa aña 2021



Diabierna ultimo den oranan di anochi pa mas o menos 7:20 central di polis ta wordo notifica di un accidente basta fuerte entre un Van blanco numera A-9947 y un brommer na e crusada LG Smith blvd y Adrian Lacle Blvd. Patruxa cu a jega na e sitio di e sucedido a pidi ambulance cu maximo urgencia.

Lamentablemente personal di ambulance no por a haci nada pa cu e joven.

Pa 8:05 dr Texier ta constata morto di Kiven Michael DANIA, naci na Aruba, 5 januari 2000.

Specialista di trafico a jega na e sitio, tambe BFTO, slachtofferhulp.

Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Minister Bikker sorprendi cu accion y demanda di polis

Polisnan a pone trabou un banda pa un rato pa muestra nan malcontento. Nan malcontento ta relaciona cu e falta di materialnan necesario pa nan por ehecuta nan trabou debidamente. Minister di Husticia sinembargo a keda sorprendi, pasobra e Cuerpo aki sigur no a wordo laga un banda door di e gobierno cu e ta forma parti di dje.

No solamente e tabata e material cu personal ta malcontento riba dje, pero tambe e espacio den cual nan ta traha ta hopi chikito. Minister An-



din Bikker a reacciona bisando cu “net Gabinete Wever Croes ta mas cu cumpli cu Cuerpo Policial. Nan a haya masha hopi material mes y mi tin cu bisa cu mi a keda sorprendi.”

Inclusivo, el a reuni cu representante di e polisnan siman pasa dialuna y e preocupacion ey no tabata un di e puntonan di agenda. E siman aki atrobe lo tin reunion.

Pa loke ta e espacio, el a splica cu esaki ta un proyecto PPP. E no ta propiedad di gobierno, pero un lease di termino largo. Gobierno no por haci

cambio riba dje. Banda di esaki, door di e pandemia a cay atras riba pago di huur, pa cual e doño a bisa di lo no haci cambio te ora cu ricibitur e pagonan correspondiente. A pidi Finanza pa regla e tema aki.

Pa loke ta e computernan, kier uza e mesun formula cu na KIA, unda ta lease tur nan computernan mescos cu diferente otro departamento.

Na final el a enfatisa cu a duna KPA debido atencion y na mesun momento ta admiti cu falta mas pa haci ainda.

Minister Besaril:

‘Nos a logra mas guia pa nos studiantenan na Hulanda’



Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a elabora riba e diferente reunion cu su persona y staf di Arubahuis a hiba cu diferente hogeschoolnan, specialmente cu e hogeschoolnan den Randstad, manera Amsterdam, Rotterdam, Den Haag y Utrecht.

Tambe e mandatario a bisa di a reuni cu tres universidad, di cual dos a resulta sumamente fructifero y uno ta pendiente. Esunnan cu a resulta fructifero ta Vrije Universiteit di Amsterdam y Universidad di Utrecht. ‘E hogeschool y universidadnan tin programan cu asina e hobennan di

Aruba yega y manera cu nan cuminsa y nan sinti cu ainda nan falta un poco di e Hulandes, nan por cuminsa na haya guia di biaha di parti di e scol. Esaki ta un preparacion den cual ta caba di duna nan e hermentnan necesario pa nan por ta exitoso den nan escohencia den nan estudio. Pasobra Hulandes ta keda un idioma cu specialmente pa nos studiantenan ta sumamente dificil. E ta un idioma cu nos no ta practica masha na cas,’ segun minister Besaril.

Den cuadro di e mesun combersacionnan aki, minister Besaril a muestra riba De Haagse Hogeschool cu ta un

instituto cu ta un “trendsetter” pa loke ta convenio ariba guia di nos studiantenan. Minister Besaril: ‘Ora cu nan identifica cu e estudiante por bien ta confortabel den e rumbo di estudio cu ela scohe, pero cu e por desaroya su mes mas mihor den e version Ingles di e estudio. Por ehempel enbes di haci bedrijfskunde e ta haci International Business. E ora ey e ta cambia di estudio sin cu e ta perde su “studiepunten”. Pues e ta djis cambia di un idioma pa otro y ta continua su estudio. Atraves di e tipo di acuerdonan aki, pero tambe e tipo di combersacionnan cu nos a hiba cu e hogeschoolnan nos a mira tambe cu tin un cifra basta prometedor di hobennan cu ta terminando nan estudio den e version Ingles, al contrario di a conti-

nua esaki na Hulandes.’

Segun e mandatario esaki ta un oportunidad cu den futuro lo mester sigi traha riba dje pa di e manera aki por salvaguardia y garantiza cu ora e grupo di hobennan Arubiano subi avion y bai Hulanda nan tin un mihor oportunidad di termina nan estudio. ‘No solamente pa ora nan bin bek, pero realmente pa nan mes. Na dado momento ora bo scohe pa un estudio, anto bo no logra termina, pero si bo ta logra ta termina cu un debe. Y esey ta loke nos mester purba di evita pa cualkier profesional cu tin e debe, e mester por haya un bon trabao pa por cumpli bek y asina aki e bira algo circular, den cual Gobierno di Aruba a dunabo un man; DUO a dunabo un man y abo ta paga

bo debe bek y asina ki logra cu e ta un placa circular; bo ta duna un otro hende pa medio di a cumpli cu pago di bo debe di estudio e oportunidad pa e bai y studia y bira un profesional,’ segun declaracion di sr. Besaril.

E analisis di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril riba e trabao cu a bin ta wordo haci e ultimo tempo ta pa yuda y duna un sosten mas amplio na nos hobennan pa asina aki nan ta realmente exitoso na Hulanda. Basta trabao cu a tuma lugar durante di e pandemia di Covid 19 cu a haci cu awe Arubahuis ta hopi mas pro activo pa loke ta trata e hobennan cu dentro di algun luna lo yega Hulanda.

E potret ta cortesía di Cas di Aruba

MANEHO DI COVID

A hiba un maneho efectivo pa garantiza salud y seguridad di tur hende.

- Introduccion innovativo di Health App.
- Maneho agresivo di test.
- Maneho exitoso di vacunacion.

CU BO NOS TA AVANSA

Autoridadnan di Ecuador a bati alarma riba situacion “hopi critico” pa pandemia

(Infobae) - Ecuador, un di e nacionnan cu mas a wordo asota pa e pandemia na Latino America, ta enfrenta na e momentonan aki un situacion “hopi critico” pa Covid-19, diadomingo ultimo e presidente di Comité di Operacion di Emergencia (COE) nacional, Juan Zapata a expresa, mientras ta analisa posibel solicitud pa establece restriccionnan.



“Un situacion epidemiologico di e pais, y specialmente di diesun provincia, ta hopi critico”, Zapata a bisa den un declaracion cu a wordo pu-

blica pa Secretaria di Comunicacion di cas di gobierno. Debi na un ola nobo di enfermedad, cu ta laga cerca di 361.000 caso (2.072 pa cada 100.000 habitante) y 17.700,

morto, 11 di e 24 provincia cu ta concentra den su mayoria di e poblacion -incluyendo Pichincha, cu su capital ta Quito- desde haci dos siman ta den “emergencia sani-

tario grave”. Sectornan como esun medico, cu ta reclama un cuarentena total, ta sostene cu tin un sub-registro di fayecidonan pa pandemia, entre januari di 2020 y maart di 2021 a produci casi 53.000 morto pa tur e causa compara cu e mesun periodo anterior, di acuerdo cu Registro Civil. Zapata a señala cu e mesa tecnico di COE a haci un sesion pa “establece un rapport” riba e conveniencia cu e gobierno Ecuatoriano lo decreta un estado di excepcion, plantia pa mediconan y cu a wordo rechasa pa otro sector, como esun comercial. El a agrega cu COE, cu ta representa e Ehecutivo, lo ta

esun cu “lo dicidi of no solicita na señor presidente di republica (Lenin Moreno) un decreto ehecutivo cu un estado di excepcion nobo”. Solamente cu e medida ey autoridadnan por ordena restriccionnan duro, como aislamiento, ora ta suspende derechonnan.

Na januari Corte Constitucional a declara no constitucional e di tres estado di excepcion cu Ehecutivo a decreta luna pasa pa e pandemia. E maximo Corte a sugeri reforma varios ley pa limita derechonnan, sin bay na estado di excepcion, pa enfrenta e pandemia.

Unicef ta pidi mas instalacion di refugio na Mexico debi na aumento di migracion

(EFE) - Den ultimo lunan a multiplica pa nuebe e number di muchanan menor di edad cu ta migrantenan na Mexico, Unicef a bati alarma ayera dialuna, y a pidi “un expansion lihe di instalacionnan di refugio” na e pais nort Americano.

“Desde comienso di 2021, e number di muchanan y ado-

lescente migrante reporta na Mexico a aumenta considerablemente, di 380 a pasa na casi 3.500”, e director regional di Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef) Jean Gough, a bisa den un bishita di cinco dia na e pais ey.

Di acuerdo cu datonan di agencia di Nacionnan Uni, un promedio di 275 mucha

migrante ta drenta na Mexico tur dia, despues cu nan a wordo detecta pa autoridadnan Mexicano, wardando pa crusa na Merca of pa lo wordo deporta.

Den hopi refugio Mexicano, e muchanan aki “ta representa por lo menos 30% di e poblacion migrante. E mita di nan a biaha sin nan mayornan, loke ta supone e mayor proporcion cu hamas a wordo registra na Mexico”.

Mexico a bira un pais di origen, transito y regreso pa e muchanan y adolescente aki cu e mayoria di nan ta bin for di Honduras, Guatemala, El Salvador y e mesun Mexico, segun loke Unicef a declara publicamente.

El a recorda e caminda peligroso di e migrantenan aki, cu ta keda na disposicion di traficantenan cu “ta probecha di nan desesperansa y ta pone den peligro e bida di

muchanan y adolescente”. Den contexto di pandemia di Covid-19, e aumento di number di muchanan y adolescente migrante no acompaña, asina como e yegada di famianan henter cu muchanan y adolescente, a supone un presion importante pa e centronan di asistencia Mexicano, Unicef a bisa y a pidi “un expansion lihe” di esakinan pa “satisface e necesidadnan specifico” di e gruponan den movilidad aki.

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

diahuebs, 22 april 2021 for di 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m. den vecindario di:

- Barcadera (un parti)
- Rooi Bosal (un parti)
- Young Fellow
- Sabana Grandi (un parti)
- Pova Club

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

DANKI PA E COMPRESION
523-7100
customerservice@elmar.aw

Prome Minister ta urgi donacion generoso

Recaudacion pa St. Vincent & Grenadines ta inicia awe

(Nacionnan Uni) – Prome Minister di Saint Vincent & the Grenadines, Ralph Gonsalves a urgi pa paisnan yuda generosamente cu placa despues cu e volcan La Soufriere a sigui cu su erupcion, creando devastacion riba e isla.

Gonsalves a bisa cu “por favor yuda nos pais den e mey anochi di necesidad,” durante un reunion di Consejo di Siguridad di Nacionnan Uni. E volcan La Soufriere ta uno activo, pero a explota den erupcion pa prome biaha dia 9 di April. E erupcionnan tabata diario desde e dia ey, cu nubianan di shinishi ta cubri henter e isla y hasta yega otronan. Es mas, cambio den direccion di biento den atmosfera halto ta hasta pone cu Aruba lo por sinti efecto di e nubia di shinishi e siman aki.

Gonsalves a bisa cu casi un den cada cinco di e 110 mil

habitante di e isla a keda evacua. pero cu e situacion lo bira mas precario na momento cu e temporada di horcan cumenza aki seis siman. “E ta un reto monumental di sosten humanitario, incluso e consideracionnan di siguridad, recuperacion y reconstrucion,” e Prome Minister a bisa na e miembronan di e Consejo di Siguridad di Nacionnan Uni. “Sin cooperacion efectivo entre Saint Vincent & the Grenadines, Nacionnan Uni y e organizacionnan regional, nos bida y biba lo ta totalmente imposibel,” Gonsalves a señala y a urgi pa paisnan miembro di Nacionnan Uni ta generoso cu nan sosten financiero.

Awe Nacionnan Uni ta cumenza cu e peticion pa sosten financiero.

Saint Vincent & The Grenadines ta e pais mas chikito pa sinta den e Consejo di Sigur-

ridad di Nacionnan Uni. E termino como miembro no-permanente ta caba December awor.

Di su banda, Presidente di Digicel Denis O’Brien ta pidi Reino Uni pa lanta para y haci lo corecto pa yuda e pais miembro di Mancomunidad Britanico. “Paisnan manera Saint Vincent & The Grenadines tabata historicamente nacionnan esclavo di Reino Uni y desde su independencia na 1979 a mantene lazonan fuerte cu Reino Uni. A pesar di a contribui na Reino Uni, e pais no ta trata e habitantenan di e miho manera y unicamente a priminti pa yuda cu 200 mil libra Britanico, cu ta 276,670 dollar Mericano, algo cu O’Brien a considera como un ‘sla den cara di hendenan di e pais, cu ta miembro di e Mancomunidad y ta haya nan mes den un situacion di desesperacion.”



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 160.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:15 pm




Republica Dominicana: Mas morto pa bebida alcoholico casero

(DiarioLibre) - Siete homber cu ta costumbrareuni pa dal trago, diabierna pasa a haci esey pa ultimo biaha, pasobra e encuentro a termina na nan morto. Nan a manda cumpra un bebida alcoholico ilegal na un tienda chikito den nan bario, cu manera a resulta tabata contene metanol, un alcohol toxico.

Intoxicacion cu bebida alcoholico adultera cu metanol, ta causa di morto di mas di 300 persona desde inicio di 2020 y te na promer parti di 2021. E fenomeno aki a hiba na de-

tencion di 77 persona, di cual 14 a keda condena na prison, 27 cu multa grandi y 15 cu otro castigo. Ademas a cera 40 negoshi cu tabata vincula cu e actividad illicito aki. E datonan a ser suministra pa titular di Procuraduria Especializa di Crimen y Delito contra Salud, Rafael Brito, ken a consideracu, aunke ainda ta tempran pa papia di condena, desde aña pasa te na e fecha aki a logra 14 acusacion pa delito di benta di bebida alcoholico ilegal. Diarazon pasa ministro di Salud Publico, Daniel Rivera, a pidi e poblacion, mascu turcos e hobennan, pa nan por

labor stop di cumpra bebida alcoholico adultera, cu den aña y mey a costa bida di por lo menos 311 persona. E ministro a señala cu, contrario na loke por pensa cu e bebida 'clerén' (un bebida artesanal di origen Haitiano) mas tanto ta di uso den campo, ta e provincia Santo Domingo unda mayor parti di caso di intoxicacion y morto a keda reporta, acumulando 80 % di caso. Rivera, cu ta pro pa regula benta di metanol y a destaca papel di e mesa di trabao cu Procuraduria General ta presidi pa combati e actividad illicito, yamando esnan cu ta haci esey criminal.



Venezuela: Organizacion maritimo cu medida contra desconecta transponder

(LaPatilla) - Mientras Pdvs a tin custumber di paga e Sistema di Identificacion Automatico (AIS) di su tankernan pa evadi e sancionnan economico di Merca, y logra exporta crudo y importa combustible, un di e asociannan maritimo mas grandi di mundo ta prepara un clausula nobo pa contractnan pa evita tal practica cu ta atenta contra seguridad di trafico maritimo en general.

Consejo Maritimo Internacional y di Baltico (Baltic



& International Maritime Council; Bimco) a anuncia riba su webpage cu "ta trahando riba un clausula di contrato di fletamento pa yuda aborda e abuso potencial di

parti di e infractornan di sancion di AIS," cu ta recorda cu e uso ta obligatorio pa tur barco sometido na reglanan di e Convenio Internacional pa Seguridad di Bida Humano

riba Lama.

Di acuerdo cu e comunicado di Bimco, "e intencion ta pa e clausula permiti e armador, fletador y operadornan termina e trabao cu cualkier partido cu ta muestra un atron di multiple istancia di manipulacion di e AIS cu ta incompatible cu e Convenio. Anteriormente Oficina di Control di Activo Stranhero (Ofac), di Departamento di Tesoro di Merca, a urgi industria maritimo internacional pa establece areglo contractual cla contra e posibilidad di un desconexion continua di e sistema di identificacion AIS.

Sin embargo, e clausula ta reconoce cu por tin motibo pa desconecta e AIS di un barco, manera den caso di peligro di keda detecta pa pirata den zona di riesgo halto. Desde januari 2019, cu gobierno Mericano a aumenta e sancionnan contra Pdvs, e empresa estatal aki ta trata di evadi e restriccions pagando e sistema AIS. Ta comun observa tambe tanker di e poco clientenan cu Pdvs tin ainda, principalmente di China, comete e mesun violacion aki. Ta anticipa cu e clausula di Bimco lo keda publica na mei.

Trinidad & Tobago: Morton no relaciona cu vacuna AstraZeneca

(JamaicaObserver) — Autoridadnan na Trinidad & Tobago a desmenti cu ta existi algun relacion entre morto di dos persona algun dia despues cu nan aricibi e vacuna di marca AstraZeneca. Un di fayecidonan tabata ex-ministro y miembro di parlamento Franklin Khan.

Hefe interino di institucionnan di ministerio di Salud di e pais, Dr Maryam Abdool-Richards, a conta den un rueda di prensa ayera cu no a detecta ningun relacion entre morto di e dos personanan, incluyendo e parlamentario di 60 aña. Ambos homber a fayece dentro di algun dia despues cu nan a haya vacuna di e marca menciona. A haya curpa di Khan na su cas diasabra pasa. A divulga cu ambos persona tabatin problema cardiaco.

Lo a haci autopsia e siman aki riba curpa di Khan. "Mi ta desea di reitera cu segun e recomendacionnan di WHO (World Health Organisation) cu a observa e seguridad y efectividad di e vacunanan riba un cantidad grandi di persona, e vacuna di AstraZeneca ta keda un forma sigur y efectivo pa proteccion, den linea cu e medidanan existente di salud publico pa preveni Covid-19," e medico responsable a declara. El a bisa reporteronan cu e beneficiannan di e vacuna di AstraZeneca "ta grande y significativamente supera e riesgonan existente". Cifranan divulga pa ministerio di Salud ta muestra cu a registra 3 morto y 164 caso nobo di Covid-19 den ultimo 24 ora. Tambe dr. Abdool-Richards a conta cu tabatin un aumento den hospitalizacion debi na e pandemia. Den ultimo 4 siman ocupacion di hospital pa e virus a suni di 2% te na 24%. Pa



loke ta ocupacion di ICU, esaki a subi di 2-5% den ultimo tres siman te na 25%.

Studiantenan di Facultad di Hospitalidad y Turismo (FHTMS) ta invita pueblo di Aruba pa sostene eventonan special pa comunidad

Studiantenan di Universidad di Aruba (UA) facultad di Hospitalidad y Turismo (FHTMS) como parti di nan curso di "Events Management" ta organisando ocho proyecto pa nos comunidad den luna di april y mei. Mision di nos facultad ta pa prepara studiantenan cu e conocimiento y habilidad pa eherce e rol di lider den nos comunidad y pa ta conciu-dananon di caracter den e industria global di hospitalidad y turismo.

E proyecto di servicio comunitario ta un ehercicio cu ta permiti e ocho (8) teamnan di cinco (3-4) estudiante aplica e conocimiento acumula di e teoria pa planea, organisa, y checuta un evento special pa recauda fondo pa un instancia den nos comunidad. E meta di e proyecto "Community Service Project: Special Fundraising Event" ta pa desaroya e conocimiento y habilidadnan di e studiantenan, pero mas un motiva y involucranan pa duna bek na nos comunidad.

Den e auditorium di UA e gruponan a presenta nan idea / concepto na representantenan di Aruba CEDE Aruba, ECO DMS y miembronan di diferente instancianan cu nan lo

yuda. Nan presentacion a inclui informacion di e instancia, motibo dicon a scoge esaki, tipo di evento, con lo mercadea e evento, recurso cu mester pa checuta (boluntario, cuminda, fondo, y mas). E meta tras di presentacion tawata pa nan ricibi feedback ariba nan evento y pidi sosten pa por checuta esaki.

"Cu e proyecto aki kier logra pa e studiantenan pone den practica locual cu nan a siña durante e semester. Organisa un evento no ta algo facil, ta rekeri habilidadnan manera flexibilidad, creatividad, originalidad, bista pa detaye, iniciativa, manejo di tempo, comunicacion, resolucion di problema y mucho mas. Como meta adicional tin pa purba stimula mas boluntario pa nos comunidad." Sra. Jo-Anne Croes docente di e curso ta subraya.

Nos facultad completo ta invita pueblo di Aruba pa bishita e diferente eventonan y sostene nos studiantenan cu ta trahando duro y di curason pa nos comunidad.

Facultad di Hospitalidad y Turismo di Universidad di Aruba ta reconoce e contribucion unico y strategico di e industria di turismo pa e desaroyo di Aruba y Caribe.



Bishita di cortesía Minister Croes di Corsou cerca Minister Maduro

Siman pasa diabierna Minister Xiomara Maduro di Cultura a ricibi un bishita di cortesía di su homologo Minister Steven Croes encarga cu Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Pais Corsou.

Tabata durante e encuentro di Vierlanden overleg di Ministernan di Enseñansa y Cultura di Reino, cu e mandatarionan por a cera conoci cu otro virtualmente y awor

a haya un momento pa por a combersa personalmente riba e topico di cultura.

Durante e encuentro a resalta e atencion cu cada Minister ta dedica na brinda atencion y honra esnan cu ta carga e cultura di nos Paisnan. Na final di e encuentro ameno, Minister Maduro a regala Minister Croes e buki Balu Arte, cu ta e prome documentacion na Papiamentu di e pilarnan cultural di Aruba.



Internacional Day for Monuments and Sites (Icomos) *'Complex Pasts, Diverse Futures'*

Tur aña Stichting Monumenten fonds Aruba (SMFA) ta celebra e 'International Day for Monuments and Sites' dia 18 di april. Door di e crisis no por celebr'e manera nos ta custumbra, pero toch nos kier a para keto na e dia aki. E aña aki tambe nos ta celebra e 25 aña di existencia di Stichting Monumenten fonds Aruba (SMFA).

International Day for Monuments and Sites

Cu e idea pa celebra patrimonio cultural rond mundo, UNESCO a establece 18 di april manera e 'International Day for Monuments and Sites' na 1983. E obhetivo di e celebracion aki ta pa sensibilisa e publico tocante e diversidad y vulnerabilidad de monumentonan y sitionan patrimonial construi rond mundo y e esfuerso cu mester pa proteha y conservanan. Tur aña ICOMOS ta scoge un tema nobo a base di cual diferente paisnan ta trece conscientisacion tocante e importancia di nos monumentonan como parti esencial di nos patrimonio cultural. E tema di e aña aki ta 'Complex pasts, Diverse Futures'.

Complex Pasts

E tema di e aña aki sigur ta un tema bon conoci pa Aruba; E historia di nos isla ta complejo y ta consisti di varios fasenan. A haya influencia di hopi otro cultura di rondmundo. E resultado di e historia complejo aki ta un variacion grandi di culturanan cu hunto ta forma e mix cu nos ta yama 'Arubiano'. Historia a laga varios rastronan visibel den nos herencia cultural. Di restonan di habitantenan Amerindio (arkeologia) te cu casnan di Lago na Colony (America di Norte), casnan y tiendanan di añanan '30 na Playa (Colombia), dak pan (Hulanda), varios 'club' na San Nicolas, herencia industrial (tanki di awa Kibaima, goldmills) etc. (foto's)

Den e ultimo 25 aña SMFA a desaroya un vision mas amplio. E prome añanan no sa enfoca hopi riba monumentonan grandi y cu cierto status, principalmente na Playa. Restauracion di cas di dokter Arends, cu a bira Stadhuis y Censo por ehempel. Despues nos



a enfoca mas y mas riba e storianan tras di e monumentonan y tambe nos a enfoca mas riba e casnan 'van de gewone man' cu tambe a hunga un rol importante den e desaroyo di nos pais y cultura. Nos a investiga full e storia tras di Uncle Louis Store y nos a cumpra Cas Tan Tin cu a bira museo. Asina, poco poco, nos por duna un mihor bista riba e bida diario di antes. Awendia SMFA ta doño di un coleccion grandi di monumentonan rond di Aruba den tur forma y tamaño.

Diverse futures

Stichting Monumenten fonds Aruba lo keda duna mas y mas atencion na nos herencia multicultural. E conexcion entre nos herencia tangible (monumentonan) y intangibel (storianan, pero tambe musica, arte, cuminda) ta keda hopi importante. Pa e motibo aki tambe nos Fundacion ta pone atencion na educacion y conscientisacion tocante nos Aruba su monumentonan. Esaki nunca nos por logra sin e bon cooperacion di un cantidad grandi di partnernan. Nos kier a gradici tur nos partnernan sperando cu nos lo por sigui traha hunto riba diferente proyectonan. Monumenten fonds semper ta busca informacion tocante nos herencia, sea ta potretnan di antes, storianan of artefactonan. Ora nos ta consciente di nos historia nos ta siña y por a aprecia locual cu nos tin awo y prepara bon pa futuro.

'Monumentenfonds, preservando historia pa futuro'

Robert Arends :

Peticion urgente na comite electoral 2021

Cu hopi satisfaccion a tuma nota di e informacion di COMITE ELECTORAL 2021 tocante e extra stembureau nan pa eleccion 2021.

Banda di 70 stembureau normal cu votado ta custuma cu nan , tin tambe 2 bijzondere stembureau (A y B) pa entre otro sirbi casnan di hende grandi y 1 briefstembureau pa persona den cuarentena pa motibo di COVID.

Si tecnicamente por a introduci "briefstembureau" (algo di aplaudi , sin duda) pa personanan den cuarentena , ANTO mester ta tecnicamente posibel tambe pa pone un of mas "briefstembureau" disponibel pa persona nan cu pa un of otro motibo tin dificultad pa

bay e stembureau normal den bario of cu ya ta protehando nan mes caba di COVID keda dando cas mas tanto posibel.

Djis habri e posibilidad di usa "briefstembureau" pa tur hende cu ta desea esey di forma boluntario a resulta di ta posibel. CENSO lo por habri e posibilidad pa registra pa medio di p.e. e number di AZV o otro forma na CENSO prome cu cierto dia.

GOBIERNO , tur hende cu tin derecho di voto mester haya oportunidad di eherce nan derecho manera tur otro.

Introduccion di " briefstembureau" ta e solucion pa Gobierno cumpli cu tur hende cu ke eherce nan derecho di voto.

Universidad di Aruba ta felicita drs Madhu Jadnanansing cu su titulo di Doctor (PhD) den Management Sciences

Dia 9 di april 2021 ultimo, drs Madhu Jadnanansing RA, a defende su PhD disertacion cu exito dilanti su Committee cu a consisti di Professor Dr. Di Pietro, Professor Dr. Martin, Associate Professor Dr. Kubickova, Assistant Professor Dr. Kim, tur cuater di University of South Carolina, Estados Unidos, y Dr. Kibbelaar (IPA) y Dr. de Droog (University of Auba) di Aruba.

Professor Di Pietro recientemente a inaugura como hoogleraar na Universidad di Aruba y ta guia e programa di "research" comotambe e candidatonan di PhD na Facultad di Hospitality and Tourism Management Studies (FHTMS). Professor Di Pietro y su coleganan di University of South Carolina ta duna algun curso den e programa di MBA di FHTMS y ta guia studiantenan di MBA cu nan theses.

E titulo di e disertacion ta "Female Leaders in the Aruban Lodging Industry: An

Exploratory Study of Perceptions of Second-Generation Gender Bias."

Den e studio a investiga e efecto multi-contextual di "second-generation gender bias" riba avance di carera di hende muhenan den e sector hotelero. Den e estudio a inclui hende muhenan checutivo den sector hotelero cu ta ocupa e dos nivelnan di posicion mas halto den e hotel pa investiga nan percepcion tocante e experiencia y efectonan di "implicit bias".

Universidad di Aruba y muy especialmente studiantenan y coleganan di Facultad di Hospitality y Tourism Management Studies (FHTMS) ta felicita Dr. Jadnanansing cu e logro aki.

v Facultad di Hospitalidad y Turismo di Universidad di Aruba ta reconoce e contribucion unico y strategico di e industria di turismo pa e desaroyo di Aruba y Caribe.



Hoben a perde control y bolter cu auto na Boegoeroei

Diadomingo ultimo algun minuut prome cu 10'or bati pa TDQ un chauffeur acompaña cu mas persona den e auto a perde control y bolter riba e caminda di Boegoeroei. E auto a keda cu hopi daño material, tur hende a sali for di e auto y a subi un otro auto y bandona e sitio.

Polisnan a presenta basta lihe na e sitio unda cu a topa cu un Hyundai Tucson banda di caminda den banda full kibra y piezanan benta riba caminda. A constata cu e chauffeur a perde control biniendo for di pabou direccion pariba. Algun rato despues familia a acudi na e sitio y mira e situa-

cion y a haya contacto cu e yiu cu tabata den e auto cu a yega hospital cu e persona cu a dunanan lift. E yiu lo tabata herida cu e tabatin mester atencion medico di biaha. Polis di trafico tambe a acudi na e sitio pa haci nan investigacion.



Pelea formal na un cas na San Barbola a caba cu detencion

Diadomingo ultimo den careda di 8:40 anochi na un cas na San Barbola a surgi un

problema di famia cu a bay for di man. Ta trata aki di dos homber cu tabata bringando

cu otro dilanti mucha. Habitantenan a scucha e desordo tambe a raporta na polis pidiendo asistencia cu urgencia. Varios unidad policial a acudi na e sitio y a baha na e cas pa atende cu e situacion y topa cu un di e hombernan tur na santo. Den e pelea aki e hombernan lo a choca otro y a spanta tur esnan cu tabata den e cas. Polis a logra haci detencion di e persona mas grandi esun cu a busca e problema y e otro a keda manda pa bay paden bek den cas. Transport a presenta y a bay cu e homber pa warda di polis.



Tres auto involvi den accidente na crusada Palm Beach

Diadomingo anochi na e crusada di Palm Beach banda di cmb ta sosode un accidente unda falta di preferencia a hunga un rol, y tres auto a keda kibra. Den nan un mazda, un chevrolet spark y un Nissan March. Tur auto

a haya daño material, debi na e impacto persona a resulta herida y a keda atendi pa e personal di ambulance cu a presenta rato despues. Polis di trafico tabata na e sitio pa tuma dato di e accidente.



Famia a haya homber di edad sin bida benta abao den cas

Diadomingo ultimo den oranan di mainta familia a yega na cas di un ser keri na Sombre y a topa cu e homber benta abou y cu no tabata reaccionando. A pidi asistencia polis, unda patruyanan a acudi di biaha na e sitio. A notifica recherche, departamento

tecnico pa acudi na e sitio. Mirando e situacion a haci investigacion pa determina si ta algo cu por a pasa of ta natural. Dokter a acudi na e sitio despues di acudi rato y a constata morto natural di e homber di 62 aña. Paz na su restonan y forsa na e famia.



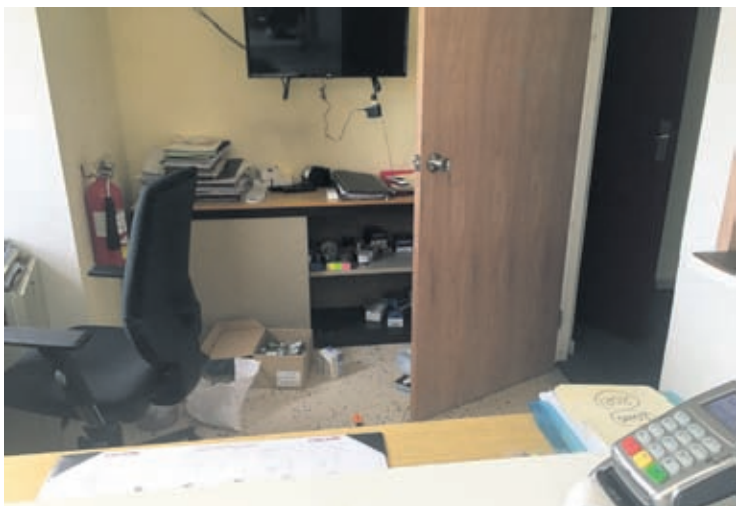
FEPO a ricibi bishita di malhechornan dos anochi tras di otro

A ser horta algun cos di balor, manera un celular cu FEPO a ricibi como donacion di SETAR y cu tabata uza pa comunica cu nos clientenan cu problema di oido cu no por comunica verbalmente na telefon. Tambe a horta dos otoscoop, cual ta e aparato pa wak den e horea, y algun cos mas di balor.

Ademas, a horta algun t-shirts di Quota Club Aruba. Esaki ta e t-shirtnan blauw scur cu e miembronan di Quota ta bisti durante carnaval pa bende earplugs. Un aviso pa comunidad ta, cu si e dianan aki un persona cu un t-shirt di Quota aserca bo pa

un peticion di donacion den number di Quota Club, sea cauteloso y no honra e peticion aki, ya cu tin t-shirts ta circulando na Aruba cu lo por wordo maluzo den number di Quota.

FEPO semper a traha duro pa sirbi nos comunidad cu tin problema di oido, como tambe muchanan cu tin dificultad den area di comunicacion. Actualmente FEPO ta remodelando su oficina pa por brinda un miho servicio na su clientenan. E ta un lastima cu ta dicidi pa kibra den un lugar na unda clientenan ta atende pa cuido di nan salud y bienestar, y sigur ta spera cu esaki no lo pasa mas



Detencionnan den caso Avestrus

Landsrecherche a detene dos persona awemaintaden cuadro di e investigacion Avestrus di posibledelitonan di corrupcion y otrohechonan castigablerelaciona cu dunamen-

to di terenonan di gobierno. Ta trata di e homber G.W. y e muher N.N.

Avestrus ta dirigisumesparticularmenteriba e preguntasi un of mas compania a

wordootorgaincorectamente (un opcionriba) derecho di erfpachtribaterenonan di pais Aruba den e añanan 2009 te 2017.



BONDIA
ARUBA

ARUBA
TODAY

**Appreciable cliente,
En conexi3n cu e situaci3n di
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
kier a pidi cooperacion di tur cliente
pa hasi uso di nos sistema di email:**

noticia@bondia.com

news@arubatoday.com

aviso@bondia.com

accounting@bondia.com

info@bondia.com

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
online riba e siguiente cuentanan:**

Aruba Bank # 332668

CMB #23951903

RBC #13307728

Big League t'ey back cu resultado di prome weekend

Big League TeyBek! E muchanan den categoria di Big League cu edad entre 16 – 19 aña por fin wak accion den e weekend di 17-18 april. Fanatico nan cu a sigui e livestream y esnan staciona pafor di veld por a presenci cu terwega di bon baseball.

Tur 5 team a hunga den e weekend, y e energia cu por a sinti di e hungadornan,

coachnan y tur presentetawainigualabel, yen dianimo y bon vibes. A mantenenatur protocol di DVG y IBISA pa un inicio di un temporada hopidushi pa e hungadornan di e edadaki.

Weganan di Big League pa e proximo 9 siman nan lo ta LIVE via e Facebook di Power Sports Aruba y Guia Deportivo of Baseball Aruba. Ademas lo porsigui tur

wega “play by play” via e app di iScore Central y e link: <http://bit.ly/ArubaBigLeague>, dankinanos scorer principal Raul Gei.

Tur resultado (box scores) lo ta disponibelriba e Facebook di Aruba Little League. Weganan lo sigui den e weekend di 24-25april y e apertura oficialta diasabra 24 di april.



Photo Credit: 297 Sports

4/18/21 Hammershark at Quality Chiropractic Grasshopper

Team	1	2	3	4	5	R	H	E	
Hammershark	0	3	0	0	0	2	4	5	
Quality Chiropractic Grasshopper	2	0	0	0	1	6	7	1	

W: A Provanoe
L: Y Arias
SV:

Hitters	AB	R	H	RBI	BB	SO
M Perez	1	0	0	0	0	0
I Soto	3	0	0	0	0	1
J Rafael	2	0	1	0	1	0
S Perez	2	0	0	0	0	1
C Moncion	0	1	0	0	1	0
D Boekhoudt	2	0	0	0	0	0
N Verbal	2	1	2	0	0	0
R Petronia	1	0	0	0	1	1
D Odor	1	0	1	1	0	0
Y Arias	1	0	0	0	0	0
J Faro	0	0	0	0	1	0
K Kelly	2	0	0	0	0	2
J Cham	0	0	0	0	1	0
R Santana Rojas	0	0	0	0	0	0
Totals	17	2	4	1	5	5

E- M Perez (3), I Soto (1), R Petronia (1)
3B- J Rafael (1)
HBP- M Perez (1)
Sac- R Santana Rojas (1)

Pitchers	IP	H	R	ER	BB	SO	HR
D Boekhoudt	3.0	5	5	3	2	3	0
Y Arias	1.2	2	1	1	2	1	0

Hitters	AB	R	H	RBI	BB	SO
A Kelly	3	0	1	0	1	0
N Cruz	3	1	1	1	1	0
R Ras	3	2	1	0	0	0
S Bareño	2	1	2	1	1	0
J Kelly	3	0	0	0	0	2
C Roga	2	2	1	0	0	0
X Dijkhoff	3	0	0	2	0	1
L Cannister	1	0	0	0	0	0
A Provanoe	1	0	0	0	1	1
E Toro Mesa	1	0	1	0	0	0
R Jansen	1	0	0	0	0	0
Totals	23	6	7	4	4	4

E- A Provanoe (1)
2B- R Ras (1)
HBP- C Roga (1)
Sac- A Provanoe (1)
SB- X Dijkhoff (1)

Pitchers	IP	H	R	ER	BB	SO	HR
C Roga	3.2	3	2	2	4	4	0
A Provanoe	1.1	1	0	0	1	1	0

LABA MAN

CU HABON
OF HANDSANITIZER
70% ALCOHOL

BONDIA
ARUBA

PREVENI CONTAGIO

20 biaha
of mas
pa dia

70%

Con pa haya un tecnica di meditacion cu ta conecta cu bo

(Msn.com\Insider.com) - **Puntra 10 persona kico ta meditacion y bo lo por tin 10 respuesta, pero tur por tin rason. E ta un practica cu ta bin pa miles di aña y e la keda ta parti di hopi cultura cu awo tin decenas di forma di hacie. Aun asina, nan ta comparti un similaridad subyacente : “E ta un practica cu ta cultiva e investigacion interno”, Diana Winston, directora di Educacion den Atencion Plena den e Centro de Investigacion di Consciencia Pleno di UCLA.**

Kico ta splica e duradero atractivo y generalisa di meditacion? E contesta por ta den un curpa creciente di investigacionnan cu ta confirma loke hopi practicamente a afirma durante añanan. A keda demostra cu meditacion ta util pa controla stress y ansiedad, reduci e factornan di riesgo cardiovascular, controla dolor cronico y mehora soño.

Pa obtene e beneficianan aki, ta posibel cu ta preocupa bo di tin cu dedica oranan cada siman y purba aclara bo mente por completo. Pero e expertonan ta bisa cu esey no ta exactamente berdad. “Esey ta demasiado intimidante pa e mayoria di nos” Rashi Aggarwal, M.D., director di e programa di capacitacion pa residentenan y profesor asocia di psiquiatria den e scol di

Medicina di Rutgers New Jersey na Newark.

E prome investigacionnan a descubri cu incluso e mini-meditacionnan solamente 10 minuut por ta beneficioso. Y en cuanto aclara bo mente? “E no ta trata di alcanza e perfeccion”, Aggarwal a bisa. loke e meditacion por haci ta yuda nos train nos cerebro pa diviga menos y pensa menos, di modo cu nos por distancia di nos preocupacionnan.

E ora, ki forma di meditacion ta miho? E miho tipo pa bo ta esun cu realmente bo lo haci”, Winston. “Purba algun tipo diferente, incluso si e ta fuera di bo zona di confort. Si despues bo ta sinti mas concentra y trankil, e ora e ta funcionando. Confia bo instinto. Si ta sinti straño, no haci’e. Haci loke tin sentido pa bo”.

1. Meditacion di atencion pleno

E meditacion di atencion pleno ta extrae di e tradicionnan contemplativo budista : incorpora sensacionnan respiratorio y ta siña con pa regresa e atencion na e experiencia ora ta surgi distraccionnan. E ta un metodo pa presta atencion na bo experiencianan di e momento presente cu curiosidad, apertura y boluntad di ta den e momento ey specifico sin husga. E ta tanto e practica meditativo como un calidad di atencion pa cualkier dado momento, sin



importa loke bo ta haciendo, Winston a bisa.

2. Meditacion trascendental

Bo lo concentra cu un maestro cu lo duna bo un mantra, un palabra cu bolo tin mester di ripiti cada biaha pa concentra bo mente y bay leu of transcende bo nivel superficial di consenshi. E obhetivo ta blokia e alegria, e creatividad y e calma.

Con pa cuminsa : haya un profesor certifica di MT pa ricibi instruccion individual, pero lo mester paga un tarifa.

3. Practica di cultivo

Tin hopi tipo diferente di practica di cultivacion, cu ta

deriva di e secularisacion di e tradicionnan budista y ta enfoca en genera sentimentonan di bon boluntad na nos mes y otronan. Por lo general, bo lo keda poni den un posicion comodo riba un stoel of un cusinchi y bolo keda concentra den bo respiracion y manda sentimentonan di afirmacion y ripiti e frasenan positivo. E obhetivo ta nutri estadonan manera bondad amoroso, e compasion, alegria of ekilibrio, asina manera un actitud amabel na nos mes y otronan.

E practicanan aki ta surgi e movimiento di atencion pleno, pero ta keda centra na cultiva un estado mental di curason positivo specifico, Winston.

4. Imagenan guia

E tipo di meditacion aki generalmente ta mas dirigi na un obhetivo, es decir, bo ta enfoca den un intencion specifico, manera e curacion, relahacion of preparacion pa drumi. Bo lo keda guia a traves di un serie di instruccionnan cu e uso creativo di imagenan, manera bishita bo lama favorito, sinti e santo bou di bo dedenan di pia, sinti e awa dreña bo pianan, etc.. debido na cu e instruccionnan stap pa stap cu bo lo keda duna, diariamente ta un di esunnan mas facil pa e principiantenan, Aggarwal ta bisa.

5. Oracion

Oracion ta un tipo di comunicon cu ta conecta un cu Dios of un poder superior cu bo persona ta compromete personalmente. Si ta bon hopi personanan ta combina e meditacion cu oracion, e ta esencialmente un forma di

enfoca bo atencion leu di e momento pa centra na e curason y mente.

Hendenan ta uza oracion den diferente manera, Winston ta bisa. tin biaha e ta trata di pidi loke bo kier, manera bon salud. Tin biaha ta trata di scucha profundamente y tin biaha, di hiba bo mente na un poder superior y di sinti bo mes apoya y agradecido \.

Con pa cuminsa : e mayoria di e tradicionnan religioso, manera cristianismo, judaismo, islam y hopi otro mas, ta realisa nan. E por keda uza usando oracionnan establece pa un fe of e por ta asina simpel manera papia directamente cu Dios acerca di bo pensamentonan, speransanan, miedonan y necesidadnan.

6. meditacion den movimiento

Ta e tipo di meditacion ta utiliza e movimiento pa yuda enfoca bo mente, esaki por inclui formanun specifico manera meditacion canando, manera cana den un laberinto, haci yoga of tai chi. Bo atencion ta centra den e movementonan specifico, generalmente compana di cierto tecnicanan di respiracion. E tipo di meditacion aki ta superpone cu e atencion pleno.

7. Meditacion di gratitud

E practica aki ta promove un estado di animo positivo, speransa y resiliencia. E por ta asina simpel como sinta den silencio, inhala y exhala profundamente y pensa den tur e personanan por loke bo ta agradecido, pero e visualisacionan guia por tambe ta util



SpaceX a gana contrato di 2.9 mil miyon pa construi modulo nobo di aterisahe lunar di NASA



(Unilad.co.uk) - SpaceX a haya un contrato di 2.900 miyon di dollar pa construi un raket gigante yama Starship cu lo hiba e astronautanan di NASA

na e luna. E compania di Elon Musk a vence e competencia duro di varios multimillonarionan special, incluyendo e fundado di Amazon, Jeff Bezos, ken a presenta un oferta pa e contrato di su compania Blue Origin.

E nave espacial lo ta diseña pa hiba e astronautanan di NASA desde e orbita lunar, asina como aterisa den e superficie lunar, sin embargo, Musk a spera cu e mesun nave algun dia por desempeña un papel den e transporte

di personanan pa cuminsa e colonisacion di Mars.

Na anuncia e noticia cu SpaceX a gana un licitacion, Lisa Watson-Morgan, cu lo supervisa e desaroyo di e modulonan di aterisahe lunar, a bisa den un comunicado, segun New York Times :

“Nos ta confia den e asociacion di NASA cu Space X pa yuda nos logra e mision Artemis, y nos ta spera continua nos trabou na e aterisahe di astronautanan den e luna pa prepara nos pa e proximo ‘jump’ gigante na Mars.

Aña pasa, NASA a anuncia su programa Artemis, cu ta inclui e proximo biahe plania di e agencia espacial na e luna. Den e biaha ey, e agencia a priminti cu e prome muhe y e prome persona di color lo ta abordando e vuelo, algo cu a ricibi respaldo di e presidente di Merca, Joe Biden.

Na gana e contrato, SpaceX a keda converti den e empresa di perfil mas halto na traha cu e programa di vuelo espacial tripula di NASA, loke sin duda ta un gran victoria pa Elon Musk.

Website ta informa ora Google ta spiona

(Uniland.co.ku) - Prome, Apple a introduci un funcion pa bo sa si bo telefon ta scuchando bo, awo tin un forma di sa si Google ta spiona bo.

A pesar cu Google ta obtene e mayor parti di su placa traves di anuncionan, luna pasa a anuncia cu lo realisa cambionan den e forma unda ta recopila e datonan personal di cada usuario.

Den un intento pa haci esaki, e empresa di motor di buskeda mas grandi di mundo a anuncia cu e lo purba algo yama FLoC (aprendisahe federa di cohorte) un tecnologia nobo cu lo promete mehora anonimato di e usuarionan di Google sin laga di recopila bo informacion di nabegacion.

Ta kere cu ta implica solamente e

0,5% di e usuarionan den pianan manera Australia, Brasil, Canada, India, Indonesia, Filipina y Merca.

Si ta bon Google a bisa cu FLoC solamente lo ta un prueba den paisnan, no a splica e personanan con e por opta pa no participa si nan kier, BGR a informa.

Electronic Frontier Foundation a critica rapidamente e uso di FloC pa parti di Google y a expresa su preocupacion cu e lo por afecta e privacidad di e personanan.

Desde cu Google a anuncia e tabata probando FLoC, a keda crea un sitio web di benta liber cu ta brinda e personanan oportunidad di sa si nan ta siendo spiona pa e tecnologico gigante.



E descripcion den e sitio ta bisa “E pagina aki lo intenta detecta si a converti den un conenchi di prueba den e experimento di tecnologia publicitario di Google”.

Despues, e sitio ta ofrece e usuarionan e opcion di verifica si nan ta siendo spiona haciendo cu nan ta verifica nan ID di FloC.

Elon Musk ta instiga Bill Gates cu dibuhonan anima di anti-Vaxx



(Uniland.co.uk) - Elon Musk ta haciendo su travesura habitual riba rednan social, e biaha aki instigando Bill Gates den un caricatura anti-vacunacion awo elimina riba Twitter.

A keda tin miyones di teorionan di conspiracion relacion cu e participacion di Gates den e vacunacion di covid-19, cu ta implementando actualmente den tur mundo y algun persona a yega di bisa cu e magnate di e tecnologia tabata usando jabs manera un forma di implanta chipnan den e persona.

Desde e ora ey, a keda desaroja e afirmacionnan aki sin sentido den su contra y a dicho cu e anti-vacunacion a “uni forsan cu algun tipo

di conspiracion politico”.

Gates a continua : Y e ta asina facil pa click, specialmente ora un splicacion simpel pa e pandemia, cu un hende malvado ta tras di dje, e ta di algun manera mas facil cu e berdadero biologia, cu en realidad ta un poco complica. Asina ta cu nos tin cu haci e berdad mas interesante. Nos tin cu etiketa e cosnan cu e berdad.

Sin embargo, agregando mas palo trai candela, esta e CEO de Tesla y fundado di SpaceX, Elon Musk, ken a comparti un caricatura sitrica den redanan social den e prome oranan di mainta.

E Tweet tabata muestra un imagen di e caricatura di Gates señalando su planes pa

su supuesto relansamento di Zune. E linea di producto di medianan digital di Microsoft Windows a debuta originalmente na 2006 den un intento pa competi cu e Ipad di Apple, pero despues a keda suspendi na 2011.

Musk a titula e publicacion : Pronto bo lo sinti un desea straño di Zune, despues a comenta den e publicacion ta sucediendo en realidad”.

Durante dos ora cu e tweet tabata tey, e la keda retweet mas di 5,000 biaha, Business Insider ta informa. E magnate tecnologico di 49 aña no a splica dicon e la kite.

Desde cu e la elimine e publicacion, Musk a bay back na su contenido habitual relaciona cu bitcoin y SpaceX.

Director di Naruto, Osamu Kobayashi, ta fayece cu 57 aña

(**Uniland.co.uk**) - E cineasta y ilustrado cu a traha e peliculan manera **Naruto: Shippuden**, **BECK: Mongolian Chop Squad**, **Paradise Kiss** y **Someday's Dreamers: Summer Skies**, a fayece.

Riba un tweet di perfil oficial, a revela cu nan a diagnostike cu cancer di riñon 2 aña pasa.

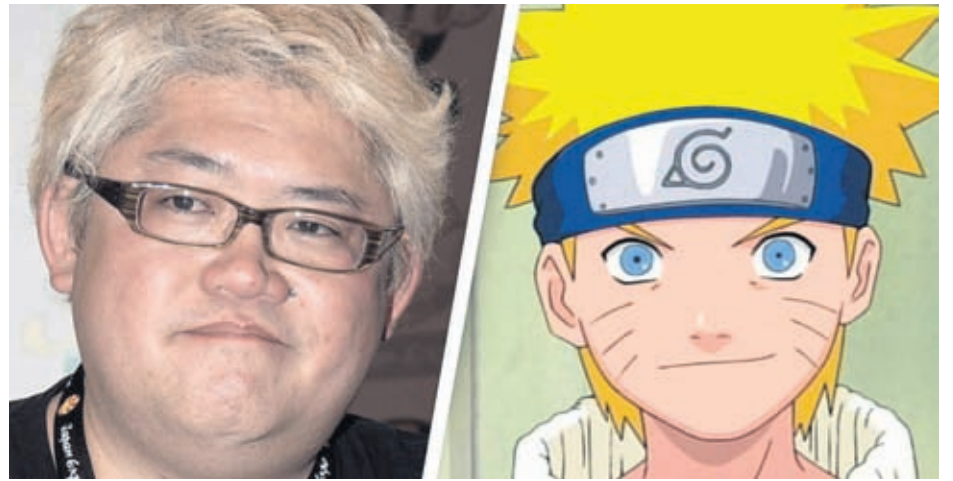
E tweet tabata bisa : “Mi a bay cielo ayera anochi, pero desafortunadamente mi ta agota, mi ta lamenta cu ainda mi tabata tin algo cu mi kier a a haci. Mi ta sigur mi lo renace y mi lo haci un bon trabou, ayó. Di e 23 aña enterno.

Kobayashi a papia anteriormente di

su influencianan, siñando tanto di Yoshinori Kanada, como di Hayao Miyazaki. Sin embargo, un película cu a inspir’e particularmente tabata Mr. Smith Goes to Washington. “E ta un película bieu sí, pero mi a yora den e cinema ora ma mire” e la bisa anteriormente, manera Heavy a informa.

Entre e mensahenan online un usuario a skirbi : “wow... Osamu Kobayashi, un icon absolutamente legendario di e industria di animacion, segun e informenan, e la fayece di cancer na 57 aña. Esey ta mas devastador. Descansa na paz. Bo trabou a afecta mi di manera indescribible”.

Mike Toole, editor general di Anime News Network, tambe skirbi : 57 ta



demasiado young □ RIP Osamu Kobayashi, ken a dirigi BECK, Paradise Kiss y episodionan di cosnan como Kemonozume y Lupin the 3rd Pt IV

cu semper a destaca pa su estilo di aspero y expresivo. Mar’e mi por a miramas”.

Acosador ta keda deteni den edificio di Taylor Swift na New York



(**AP**) - Un acusado cu ta afirma cu e strea di pop Taylor Swift ta

comunicando cune riba rednan social a keda deteni, pa un cargo di engaño despues di intenta ingresa den e apartamento di e cantante na Manhattan, polis a bisa dialuna.

Hanks Johnson, di 52 aña, a keda aresta 8:30 pm diasabra despues cu un persona a yama 911 a informa cu e tabata den e edificio di Swift na Tribeca sin permiso, un portabos di polis a bisa.

Jhonson a ser acusa di engaño di permiso criminal y a keda liber bou di su propio palabra despues di un lectura di carganan diadomingo anochi. No tabata cla si e tabata tin un abogado cu e lo por a comenta.

The Daily News a informa cu fuera di e huicio, Jhonson a haci un espectáculo di manda mensahenan directo na cuenta di Instagram di Swift y a afirma cu e sugerencia di texto predictivo den su telefon tabata contestanan di dje.

Tambe a muestra un orden di restriccion cu tabata prohibi’e contacta e modelonan Bella y Gigi Hadid, cu ta dos amiga di Swift, e corant a bisa.

Swift ken ta bek den e sima di listanan cu su grabacion di Fearless di 2018, a keda plega a lo largo di e añanan pa acusadonan den nan cas den ambos costa. Otro homber a keda aresta pa interumpi den su apartamento na New York na 2018 y a tuma un siesta, polis a bisa.

Actriz Helen McCrory ta fayece

(**Msn.com**)- Actriz Ingles kisas miho conocida pa su rol den e serie di television **Peaky Blinders** y 3 película di **Harry Potter**, a fayece diabierna.

Bo casa, e actor Damian Lewis, a confirma e triste noticia den un publicacion di Twitter.

“E ta kibra mi curason anuncia cu despues di un bataya heroico contra cancer e beya y poderoso muhe cu ta Helen McCrory a muri na pas den su cas, rondia di un ola di amor di familiarnan y amiganan”, e la skirbi. El a muri con el a biba, sin miedo. Dios, nos ta stim’e y nos sa lo fortuna cu nos tabata di tin’e den nos bida.

“E tabata briya asina inmenso bay awo dushi den aire y danki”.

McCrory a lansa su carera como actriz di teatro na principio di e decada di 1990, pero despues a obtene rolnan secundario manera entrevistanan cu e vampiro, Charlotte Gray y Casanova.

Tambe a interpreta Polly Gray na Peaky Blinders y a asumi e rol di Narcissa Malfoy den Harry Potter y e misterio di e prins, un personahe cu a ripiti den e dos ultimo peliculanen den e serie.

E estrea di Narcissa Malfoy en Harry Potter, a casa pa 2007. Nan ta mayornan di nan yiu muhe Manon, y 14 aña, y su yiu homber Gulliver, di 13.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Recuperacion di Economia ta e number 1



Parlamentario Endy Croes ta amplia riba e plan di recuperacion. Un parti hopi esencial y number 1 pa cu recuperacion ta "economia". E pandemia aki a dal Aruba hopi fuerte pero hunto nos ta lanta bek. Economia ta e "motor" cu ta drive un pais. Nos lo traha mesora y percura pa Aruba por tin un economia fuerte y resiliente cual lo bira e prome paso pa cu nos recuperacion. Un economia fuerte lo percura percura pa empleo y un di e necesidad-

nan di mas grandi actualmente ta empleo. Awe lo pasa riba un parti chikito cu mester atencion y cu lo wordo transforma.

Transformando e maneho pa uno dirigi:

Actualmente nos tin "bottle necks" cu ta tranca masha hopi proceso. Por ehempel un ciudadano cu kier habri un bar restaurant, caffee etc mester solicita un pa vergunning na DWJZ. Alaves e mester percura pa lanta un VBA (Notaris), despues solicita pa un vestigingsvergunning (

Economische Zaken) y habri un cuenta di Banco. E proceso DWJZ-Notaris-Economische Zaken-Banco entre otro ta un caminda di cruz pa un entrepreneur cu kier cuminsa un negoshi. Cada negoshi cu habri sea chiquito, mediano of grandi ta crea empleo y no ta gobierno ni departamentonan ta core risico sino e entrepener cu ta esun cu ta core e risico. Gobierno mester ta e facilitador y mester percura pa e maneho ta uno atractivo y rapido pa asina stimula nos economia. Awe mi lo duna un ehempel bibo. Ora pidi vergunning na DWJZ, esaki mester wordo publica den corant pa cu un hindervergunning, despues cu Bo prepara Bo lugar ainda Brandweer, Polis y DVG cada un riba nan propio agenda mester bay keur e lugar y cada un riba segun nan agenda permiti mester manda un advies pa despues por bay over na otorga un permiso. Pues si tur cos a cana bon. Esaki ta tuma masha hopi tempo y ta tempo valioso y tempo perdi. Barco para no ta gana fleta! Lo transforma e maneho aki

pa uno hopi mas agil y rapido unda den menos cu un luna e proceso aki mester tuma lugar usando tecnologia y innovacion pa asina e ciudadano por tin su permiso. Maneho MAX30! Igualmente paralelo esaki ta conta pa Economische Zaken unaves cu lanta e VBA bo mester por haña bo vestigingsvergunning den tempo rasonabel. Pues esaki tambe lo bay cay bou e modelo MAX 30!

Notaris y Banco mester flexibilisa y agilisa den e proceso aki:

Pandemia a dal Aruba hopi duro y den e proceso pa nos lanta cabez y sali afor nos lo enfoka hopi riba recuperacion di nos economia. Den esaki gobierno lo agilisa y transforma e maneho pa locual ta cay bou su competencia manera akiriba a splica entre otro DWJZ y Economische Zaken. Enrealidad Economische Zaken ja caba a cuminsa digitalisa unda por solicita pa vestigingsvergunning online. Sinembargo lo reuni di inmediato cu Notarisnan y tambe Banconan

na Aruba. Nos tur mester coopera y mira den e mesun direccion pa nos sali mas liher di e situacion aki. Proceso pa lanta un VBA esaki tambe mester wordo agilisa y forma plan di e maneho MAX30! Alaves nos mester por yega na otro riba un prijs estimulante kisa pa un perdiode di 2 aña. Locual ta banconan nos tin un problema grandi y aki sigur nos mester habri un plataforma di dialogo cu e grupo aki. E ta keda un grupo importante pero TUR banco sin excepcion mester tin e boluntad di bay e extra mile pa hunto nos logra sali di e pior crisis mundial cu nos ta experimentando. E trabou conhunto mester ta beneficioso pa pueblo y entrepener. No lo descarta e idea di mas competencia. Competencia semper ta sano y ta trese un bon balance. Transformando nos maneho pa uno dirigi lo ta caminda cu nos lo cana y economia ta di vital importancia. Esaki simplemente ta un parti chiquito di e plan cu mester atencion di inmediato. Cu Bo Nos ta Avansa!

Hobennan a lanta para

Wendrick Cicilia otro hoben profesional riba lista di AVP

Capacidad profesional, educacion moral y politico na cas y den organizacion voluntario, energia y motivacion sano y humildad pa sirbi ta loke partido AVP a presenta cu e candidato hoben WENDRICK CILILIA ayera tardi den Cas di Partido y riba medionan social. Den un discurso cu ta demonstra profundidad di pensamiento, caracter, moral y dedicacion, Wendrick Cicilia a presenta su mes na nos comunidad. E impresion den e sala grandi di Cas di Partido y tur rond di media social tabata WAW!!!! Ta unda e hobennan aki a siña y crece pa bira e ciudadanonan capacita y cu un gana di sirbi nan pais asina? "Fuerte, cla, decidido y decente", "Nos kier mas di hobennan asina" y "AVP tin un fuente amplio

di profesionalnan cla pa sirbi nos pais. Esaki ta loke Bo ta yama organizacion di base". Asina algun hende a expresa nan mes riba medionan social. Cu un palabra: impresionante!

Ken ta Wendrick Cicilia?

Wendrick Cicilia ta un hoben, un di dos ruman morochu, cu ta bin di un famia grandi y un tradicion di hopi generacion den Partido di Pueblo Arubano AVP. Wendrick mes a conta cu e tabata tin problema pa caba scol basico, pero awe ta un jurista profesional graduado di Universidad di Aruba. E tin 25 aña. Banda di cu ela lanta den un famia cu tabata envolvi den activismo politico pa hopi aña, Wendrick mes a bira miembro di Plataforma Hobennan Profesional (PHP), un organizacion di hobennan den partido AVP. Hunto cu su coleganan di ela

lanta e Tienda di Ley Aruba, cu ya pa algun aña ta duna sosten legal na ciudadanonan di menos recurso cu no por paga un abogado. Banda di su estudio na universidad, den e trabou di Tienda di Ley, e y su coleganan di PHP a haya hopi experiencia den asuntonan legal diario di ciudadanonan na Aruba.

Awor ta tempo pa hobennan

Sin descalifica niun hende, Wendrick a haci bon cla cu hobennan profesional ta cla pa carga e responsabilidad cu nan generacion tin pa nan pais. Wendrick: "Cada generacion nobo tin un responsabilidad pa cu su comunidad. Como hoben profesional cu conviccion y determinacion, mi tacovensi cu nos tempo ta Awor!" Pa ilustra su intencion den politica Wendrick a splica con e ta wak politica:

"Politica ta mas cu un metodo pa eherce y conserva poder, mas cu administracion di poder den un pais y sigur mucho mas cu un instrumento di critica, husga y condena. Den mi curason mi tin e conviccion cu politica tin un definicion mas profundo. Politica ta e lucha pa felicidad humano, e lucha pa

crea of recupera prosperidad y felicidad pa cada ciudadano, y mas aun pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Eta e lucha continuo pa crea un mehor sociedad. Pa crea e condicionnan necesario pa cada ciudadano por florece y hiba un bida digno." Ta obvio, Wendrick a bin pa sirbi su cas, Aruba!



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Partido MEP: 20 di april ta recorda 30 aña di reapertura di refineria Coastal!

Awe Aruba ta para atrobe dilanti un posibel reapertura di e refineria cu Quanten Consortium

Awe 20 di april nos ta recorda cu 30 aña pasa Gabinete Oduber a percura mediante Coastal Oil Corporation pa reapertura di e refineria na San Nicolas. E refineria aki cu durante mas cu 60 aña tabata forma parti importante den Aruba su desaroyo economico a dicidi pa motibonan economico di cera su portanan dia 31 di maart 1985, pues na vispera di entrada di nos Status Aparte.

E gobierno di MEP di e tempo ey a haci tur intento pa bolbe habri e refineria, pero e periodo den gobierno a termina na final di 1985. Na December 1985 AVP a drenta gobierno y den e añanan cu a sigui ningun intento a wordo haci pa cu reapertura di e refineria. Echo ta cu dia 29 di januari 1988 Gabinete Eman a firma cu e compania Hulan- des Schotte Sloopwerken B.V. y Westcoast pa desmantela e refineria completamente y bende e restonan como hero bieu den exterior. E noticia a causa hopi dolor den pueblo, ya cu e decision aki a trece un fin na e speranza cu e refineria lo bolbe habri un dia.

Salbacion di e refineria na 1989
Sinembargo danki Dios cu na

januari 1989 a tuma lugar e eleccion di Staten di Aruba y cu MEP, PPA y ADN a logra forma un coalicion y cu decision a wordo tuma pa para di inmediato e desmantelacion di e refineria. Asina cu Sr. Nelson Oduber a asumi responsabilidad como Prome Ministro na februari 1989, el a apunta un team di negociacion pa asuntonan di refineria y petroleo. Dia 28 di maart 1989, apenas un luna y mey despues di a drenta gobierno, ex-Prome Ministro Nelson Oduber a ricibi representantenan di Coastal Oil den su despacho. Despues a sigui negociacionnan largo y complica y porfin dia 23 di juni 1989 ambos partido a firma un 'letter of intent'. E contrato a encera e.o. cu e refineria lo permanece minimalmente 20 aña na Aruba. Dia 19 di october 1989 Parlamento di Aruba a aproba e contrato cu Gabinete Oduber a firma cu Coastal Oil Corporation. Despues di trabaonan duro y intensivo e reapertura a bira realidad dia 20 di april 1991, esta riba un dia manera awe 30 aña pasa.

Gabinete Eman a cera e refineria na 2012

Lamentablemente nos mester constata cu despues cu e refineria a opera durante 20 aña, e refineria a stop definitivamente cu su operacion y

a cera su portanan dia 15 di November 2012. Y despues di 4 aña biahando rond mundo den busca pa un operador nobo di e refineria, Gabinete Eman a firma un contrato di mas cu 2000 pagina cu CITGO/PDVSA na juni 2016. Sinembargo durante e siguiente añanan no a mira un desaroyo significativo pa cu rehabilitacion di e blender ya cu CITGO no tabatin e fondonan necesario pa inverti den e blender.

Un refineria moderno y mas limpi

Finalmente e gobierno nobo, Gabinete Wever Croes a yega na terminacion di e contrato fantasma cu CITGO na mei 2020. Y awe na 2021 Gobierno di Aruba ta den negociacionnan serio cu e compania Quanten Consortium Aruba LLC relaciona cu reapertura di e refineria. Intencion di Quanten Consortium ta pa cambia e refineria y haci'e uno moderno y mas limpi.

Pues no ta un coincidencia cu awe nos ta para den e mesun situacion cu 30 aña pasa caminda e tempo ey tabata un gobierno di MEP a percura pa reapertura di e refineria cu Coastal y awe ta un gobierno di MEP atrobe, Gabinete Wever Croes ta haciendo su maximo esfuerzo pa un reapertura real cu Quanten Con-

sortium. Echo ta cu MEP semper ta sigui cu e idealnan di su lider inmortal Betico Croes: "Si tin 1% di posi-

bilidad pa reapertura di e refineria, mester explora e posibilidad aki profundamente".



Michael Lampe (AVP):

Campaña innovativo cu perspectiva pa haci di cultura y arte un pilar economico nobo

Ayera diadomingo 18 di april e candidato politico riba e lista di AVP Michael Lampe y parti di su 'Core Team' tabata di bishita cerca lider di Partido AVP Mike Eman.

Durante e bishita aki Sr. Lampe a introduci e personanan clave cu lo ta sosteniendo su vision. Un grupo di sector creativo profesional cu pa hopi tempo ta purbando di pone Cultura y Arte Local como un pilar economico riba nos isla.

Campaña 2021 ta den ful accion y Michael Lampe awor cu 4 aña di experiencia den Parlamento, a presenta su vision "Curason pa Aruba" na partido.

Loke ta haci e vision aki asina interesante ta cu Sr. Lampe ta promete di pone Cultura Central den su vision di maneho pa Aruba cu ta sigur hopi importante pa comunidad tanto den sector social, educativo y economico.

Michael Lampe ta indica cu ponien- do Cultura Central lo crea oportunid- dad pa un Industria Creativo Eco- nomico cu lo sa di atrae un Turismo mas Sostenibel pa nos isla.

Hopi ta e politico y Gobiernonan anterior cu a prometo pueblo pa duna Cultura y e sector creativo su balor pero lastimamente esaki pa un of otro motibo no por a wordo cris- talisa.

Pues Michael Lampe como un ex- perto riba e materia di Cultura y Arte

ta mira e oportunidad pa explota y educa comunidad riba e importancia pa haci di producto Aruba mas cu un producto di vacacion.

Hopi ta e proyectonan cu Michael Lampe a crea pa hiba Aruba su Cul- tura mas leu cu nos isla y dune lustro riba plataformanan internacional.

Aruba su Cultura, Folklore, Arte y Artistanan Local tin asina hopi pa of- rece y si inverti den esaki lo por crea un industria completamente nobo pa nos hendenan.

Paga tino cu boter di whisky Johnnie Walker Black Label falso riba mercado den Caribe



Number di fabikashon visibel



Number di fabikashon ku a scrap

Directorado di Supervision y Mantencion di ley a ricibi señal cu tin boter di whisky falsifica di e marca Johnnie Walker Black Label riba mercado na Boneiro y den caribe. Tin boter di Black Label na benta di cua no por saca afo na unda esaki a keda fabrica. Por reconoce e boternan cu tin duda den dje na e manera cu a scrap e number di fabricacion. Por haya e number di

fabricacion aki na e parti abou patras di e boter.

Na e momento aki directorado di Supervision y Mantencion di lei ta investiga e contenido di e boternan falso di Black Label. Paso no ta cla ainda kico tin den e boternan, directorado di Supervision y Mantencion di Ley ta conseha pa no bebe e whisky te ora ta sigur cu producto ta save.

Gezagheber a haci declaracion despues di un luna cu a anuncia medidanan di COVID-19 na Boneiro

Gezagheber Edison Rijna a haci declaracion despues di un luna cu mi a anuncia medidanan severo pa Boneiro awe mi por bisa cu tin un mehoracion. Na cierto momento nos tabatin 470 caso activo di Covid-19. Awe nos tin 72. Esaki ta nifica cu nos por sali di nivel di riesgo 6 bay nivel 5 te cu dia 29 di april.

Danki na e comportacion di boso e cantidad di persona infecta a baha drastico. Cu seriedad nos a logra den algun dia algo impresionante. Nos a demostra cu nos tur ke un comunidad na unda nos ta biba liber atrobe. Bo por ta orguyoso di bo mes y otro ciudadanonan. Bo por ta orguyoso di otronan manera e trahadonan den cuida, esunnan cu ta mantene ordo, e biaharonan cu a bay den cuarentena. Tur cu tabata den isolacion y esunnan cu ta recuperando y diferente representante, esunnan prominente y ehemplar den pueblo. Hunto nos a logra y hunto nos ta sigui logra pa nos combati e virus di corona. Cu un biah mas nos a demostra cu nos por e. Danki y laga nos recorda esunnan cu no a gana e bataya contra e virus.

Pero nos ta den peliger ainda. E cantidad di hende cu Covid-19 ta halto ainda. Laga nos para keto na esnan den hospital. Na Boneiru tin ocho hende den hospital, di kua 3 den special care. Pa aliviá e situashon mester a asta manda pashèntnan Aruba i Colombia pa tratamentu. Esaki ta muestra kon serio e situashon ta ainda.

Mirando e kantidat di hende-

nan ku ainda tin Covid-19 i esnan den hospital nos mester keda alerta. Ta pa esey nos ta mantene diferente medida te cu 29 di april pero na mesun momento cu cautela baha e nivel di riesgo. E toke de keda ta keda for di 9'or di anochi te cu 4'or di mainta. Ta keda prohibi pa bebe alcohol den area publico. Ta mantene e cuarentena pa personanan biniendo for di paisnan di halto riesgo manera anuncia dos siman pasa.

Locual sí ta posibel atrobe den e nivel di riesgo 5 ta cu for di mañan ta posibel pa topa un persona cu no ta biba cu bo den cas. Negoshinan cu no ta vital ta keda cera, pero si por entrega nan mercancia. Ta posibel pa haci mas deporte pafó atrobe. Mi kier referi aki na e aclaracion di deporte en detaye riba nos website www.bonairecrisis.com.

Pa loke ta trata enseñansa. Scolnan por ta habri caba. For di dialuna ultimo scolnan y acogidanan pa mucha ta habri. Pa scolnan basico y acogida pa mucha no tin limitacion y restriccion. Tur mucha por bay scol bek.

Tur e decisionnan aki ta pa evita cu e virus di corona y tur e variantenan por sigui plama na Boneiro.

Loke tambe ta yudando pa Boneiro bay dilanti ta e cantidad di personanan cu a registra of a tuma nan vacuna. Nos ta presenta desde awe e cantidad di hende cu a vacuna den un forma nobo. Esaki pa tin mas claridad y transparencia den e cantidad di personanan cu ta tuma nan vacuna. Te cu awe un cantidad di casi 11 mil

persona a registra y mas cu 9 mil persona a haya un of dos vacuna.

Nos por miho. Mas persona tin cu vacuna pa nos ta mas proteha. P'esei nos ta habri e oportunidad pa mil persona pa dia por vacuna. Como compania y otro instancia tambe por registra cu henter e personal pa haya vacuna.

Ta bay amplia e posibilidad nan pa vacuna. Di dialuna te cu diasabra por vacuna cu cita entre 9'or te cu mita di seis di atardi. Pronto por vacuna diasabra y den siman entre mita di seis y mita di ocho

di anochi. Por presenta na Compleho Deportivo Jorge Nicolaas sin cu tin un cita. Riba diadomingo por vacuna sin cita for di 9'or di mainta te mita di cuater di atardi. Na Forma, banda di Fundacion Mariadal, por vacuna di dialuna te cu diabierna entre 8'or di mainta te 1'or di merdia sin cita. Esaki ta cuminsa conta for di mañan.

Durante siman por bakuná den bario tambe. Djárasen ta keda un dia pa bakuná na Rincon sin cu tin cita. Tin timnan speshal ta drenta den tur bario pa bakuná habitante nan ku ke. Lo anunsia den

media kua bario ta bishitá. Por regla transporte pa esnan ku mester. Pa mas informashon yama 0800-0900.

Mas persona bakuná ménos efeko e vírus di corona por tin riba nos kurpa i nos komunidad. Esaki ta e úniko manera aworakí pa protehá nos mes. Na momento ku 85% di Boneiru ta bakuná, ku tur hende a haña nan dos protekshon, nos por kuminsá pensa riba un bida manera e tabata ántes. Esta sin ekstra medida pa protehá Salubridat Públiko. P'esei mi ta bolbe hasi un yamada na un i tur pa bakuná.



Parlamento kier contesta riba rol di Huawei den red mobil KPN

(DutchNews.nl) – Parlamentarionan di henter e spectrum politico a pidi un declaracion di gobierno tocante e rol di compania di telecomunicacion Chines, Huawei, den e red di telefon mobil KPN, segun Volkskrant a reporta dialuna.

E parlamentarionan a pidi claridad despues di acusacionnan cu Huawei tin habilidad di scucha combersacionnan di telefon, cu a haci den edicion weekend di e Volkskrant. E corant a basa su revelacionnan riba un reporte di Capgemini bayendo back an 2010, cu a bisa e tempo aya cu Huawei tabata capaz di scucha combersacionnan haci pa ministernan di gobierno y tambe tabatin acceso na base di dato di celularnan cu tabata spiona.

Ex-compania estatal KPN a domina mercado di telefon mobil na 2009, cu 6.5 milyon suscrito y Huawei tabata un parti integral di su base tecnologico. Buscando pa elimina mas costo, e compania a pidi Capgemini prepara un analisis di riesgo como parti di preparacionnan pa

transferi maneho di partinan Chines di e sistema den man di Huawei. E hallazgonan a ser considera asina explosivo e tempo aya, cu autornan di reporte a bisa cu continuidad di KPN por ta den peliger pasobra e compania por perde su licencia y confiansa tanto di estado Hulandes como di industria.

Sinembargo, e investigadornan no por a establece si ni con frecuentemente Huawei a scucha combersacionnan.

Fuentenan di e corant ta bisa cu e conclusionnan di e reporte a ser comparti cu servicio di seguridad AIVD, pero esaki a nenga di contesta pregunta.

Ministernan di e tempo aya tambe a bisa cu no a informan, of a nenga di duna comentario. Sinembargo, gobierno Hulandes a dicidi di exclui Huawei di un rol den desaroyo di un red 5G nobo, riba consejo di AIVD.

Michel van Eeten, un profesor na Universidad di Delft y miembro di Consejo di Seguridad Cibernetico, a bisa e corant cu e mercado di



telecomunicacion tabata extremadamente competitivo e tempo aya. “Ta asina con Huawei barata a dreña”, el a bisa. “E tempo aya, seguridad no tabata asina importante. E forma di traha ey lo wordo considera inaceptabel awo.” Tambe tin mas consciencia di e implicacionnan geopolitico di trece stranheronan, el a bisa.

KPN a bisa den un reaccion cu ningun di su proveedornan tabatin acceso ‘no autorisa, no controla y sin limite’ na su rednan y sistemana, y cu ‘den tur aña’ no tabatin ningun indicacion cu Huawei tabata scuchando combersacionnan.

Huawei Nederland a bisa cu ta imposibel pa duna un reaccion informa y detaya na un

reporte cu no a mira. E compania a bisa cu su trahadornan no tabatin ‘acceso no autorisa’ na red y data di KPN. “Desde cu nos a cuminsa traha na Hulanda 15 aña pasa, nos nunca a wordo acerca tocante accionnan no autorisa”, e compania a bisa. “Mantene confiansa ta di sumo importancia pa nos, pasobra e ta na e base di nos derecho pa existi.”

ABN Amro lo paga €480 milyon pa resolve investigacion riba labamento di placa fuera di corte

(DutchNews.nl) – ABN Amro a bay di acuerdo pa paga 80 milyon euro den un resolucion fuera di corte pa violacion di reglanan Hulandes contra labamento di placa y patrocinio di terrorismo, segun OM a declara ayera.

E banco a kibra ley durante ‘un cantidad di aña y a base structural’, OM a bisa. Ademá, tres anterior miembro di e hunta directivo di e banco a wordo identifica como sospechoso cu

tabata efectivamente responsabel pa kibra ley.

E investigacion criminal a revela cu durante un cantidad di aña, ABN Amro tabata seriamente leu di cumpli cu ley, OM a bisa. Den total, 56% di accionnan di e banco ainda ta den man di gobierno despues di su nacionalisacion na 2008.

Den un caso resalta pa OM, un cliente cu a ricibi clasificacion di ries-

go mas abao a habri un total di 192 cuenta di banco cu ABN Amro pa 49 di su companianan den un periodo di cuatro aña. Otro cliente, tambe con clasificacion di riesgo abao, tabata adicto na gambling y a logra transferi placa di su dunado di trabao na su propio cuenta di banco – un total di 4.3 milyon euro durante un periodo di nueve luna – pa paga pa su habito.

Den otro casonan resalta pa fiscal, e banco no a responde ora clientenan tabata involucra den un caso di corrupcion reporta ampliamente, y a faya di trata adecuadamente cu un cliente depositando un cantidad grandi di cash den biyete di 500 euro.

Tres anterior director di e banco awo a wordo identifica como sospechoso, pero esaki no necesariamente ta nifica cu nan ta enfrenta enhuiciamento, e departamento a bisa. “Unabes cu e investigacion ta finalisa, lo tuma un decision si tin suficiente evidencia y riba e forma den cual mester conduci e investigacion riba e personanan aki”, e departamento a bisa.

Segun Financieele Dagblad, e tres ta ex-hefe ehecutivo Gerrit Zalm, y su ex-coleganan Joop Wijn y Chris Vo-

gelzang. Vogelzang awo a retira di su posicion como hefe ehecutivo di Danske Bank na Diniamarca, y Zalm a renuncia di su rol di supervision.

E multa ta un ‘conclusion apropiada y efectivo na e caso criminal’, fiscal a bisa. “Como un banco sistematico estatal, ABN Amro... ta comparti responsabilidad pa e dependencia di nos sistema financiero y por y mester haci un contribucion importante na su integridad.”

Hefe ehecutivo di ABN Amro, Robert Swaak, a bisa den un declaracion cu den pasado e banco tabata ‘insuficientemente exitoso’ den cumpli adecuadamente den su rol como ‘gatekeeper’. “Esaki ta inaceptabel y nos ta tuma responsabilidad completo pa esaki”, el a bisa.

Luna pasa, Financieele Dagblad a reporta cu ABN Amro no tabatin chequeo adecua riba potencial fraude y labamento di placa na lugarte cu 2019. Esaki ta alrededor di un aña despues cu ING a yega na un resolucion fuera di corte di 755 milyon euro cu OM riba su fayonan regulatorio, cu lo a alerta ehecutivonan riba e riesgo, segun e corant.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA BENDE

Brand new in box
Pro basic hydraulic patient lift
with 2 slingers and hooks
Special price Afls. 1.500
Info: 563 8822

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT

AT: Moko, Noord
nice house with 2 bedrooms
and 2 bathrooms full fenced,
alarm
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

un apto amoblado den Seroe
Blanco pa 1 of 2 persona
Renta Fls.600 depto.400
No ta inclui servicio
Tel: 641 8456

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

STOP
Violence Against Women

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:

Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubla y
generalmente seco par-
cialmente nubla sin awa-
sero di importancia

Temperatura maximo 32
grado Celsius
Temperatura minimo 27
grado Celsius

Bahada di solo : 6:52 pm
Subida di solo : 6:25 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte
for di generalmente di-
reccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/
ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro

den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Den proximo 24 ora aire
relativamente seco den
region lo sigui domina e
weer. Pa e motibo aki no
ta spera awasero di im-
portancia. Mas aleu por
bisa cu biento lo keda un
duro durante proximo 2
dianan pa despues baha
un poco den e di dos parti
di siman.

Mas aleu por bisa cu stof
fini di Sahara lo stroba

visibilidad y baja e cali-
dad di aire un poco du-
rante proximo dianan.
Personanan cu alerga y
problemanan respirato-
rio mester tene esaki na
cuenta.

Condicionnan mari- timo/ estado di lama:

Un estado di lama gener-
almente modera na parti
zuid y modera te basta
bruto na sectornan oost
te noordwest ta keda spe-
ra den proximo 24 ora.
Olanan lo ta for di oost
entre 5 pa 8 pia cu e ola-
nan di mas halto na parti-
nan oost te noordwest di
costa.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/19/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	194.82	195.54	196.34
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	163.19	164.68	166.33
EUR	212.47	214.41	216.57
DKK	27.86	28.58	29.38
NOK	20.47	21.19	21.99
SEK	20.22	20.94	21.74

For amounts up to Afl. 100,000

Aruba ta vacuna: Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. Niun por keda atras!



Desde cu COVID-19 a haci su entrada na Aruba, e meta tawata pa salba bida di nos ciudadanonan di 60 aña of mas y di esnan cu condicion di salud fragil cu tawata esnan mas afecta pa e virus.

Cu yegada di e diferente otro variantenan di e virus, rond mundo y na Aruba tambe a tuma nota cu ya no ta nos adulto mayor di 60 aña so tawata na riesgo pero tambe esnan bou 60 aña. E variante

nobo conoci como e variante Britanico a sa di tuma over y ta ocasionando infeccion y ingreso den hospital di nos adultonan hoben. Esaki ta e motibo pakico awor ta di gran importancia pa nos adultonan hoben entre 18 cu 60 aña tambe proteha nan salud y tambe vacuna nan mes.

Door di vacuna bo mes, no solamente bo ta protehando bo mes, pero tambe bo ta yuda proteha un otro persona cu porta no por vacuna

debi cu e ta bou 18 aña of su condicion di salud no ta permiti esaki.

Mas persona vacuna, asina nos hunto por forma un barera di proteccion rond di esnan cu no por vacuna.

Vacuna ta un acto solidaridad y responsabilidad conhunto pa yega na e inmunidad colectivo pa caba cu COVID-19 na nos isla y por bolbe na un bida mas normal cu ta posibel.

Den e lucha contra COVID-19 ningun persona mag keda atras of sin proteccion. No mas tristesa, ni mas morto na nos isla!

Di awe pa'dilanti Aruba ta sigui positivamente den e lucha contra COVID, hunto nos ta vence COVID-19 y niun hende lo keda atras. Sea solidario y responsabel ta e yabi pa nos recuperacion!

Departamento di Labor y Investigacion Cera pa desinfectacion preventivo en conexion cu contagio

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) desde dialuna 19 di april 2021, 11'or di mainta no ta accesibel telefonicamente y ta cera pa desinfecta tur oficina den forma preventivo.

Diaranson 21 di april 2021 DAO ta reanuda su servicio-nan.

DAO ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune.

Pa mas informacion por sigui nos riba www.daoaruba.com. Of manda nos un mail na directiearbeid@aruba.gov.aw. This email address is being protected from spambots. You need JavaScript enabled to view it. of na dao.arbeidsgeschillen@gmail.com.

Contribuyentenan cu ta cay bou winstbelasting lo ta ricibiendo nan paquete di winstbelasting 2020



Departamento di Impuesto a manda e paketenan di winstbelasting 2020 via post y e contribuyentenan lo ta ricibiendo nan paquete den e dianan aki. E contribuyentenan di winstbelasting ta empresanan cu status di persona huridico cu ta estableci na Aruba of den exterior y cu por tin entre otro establecimiento permanente na Aruba y e companianan di seguro. E paquete ta contene un formulario di declaracion provisional (voorlopige aangifte) y un formulario di declaracion definitivo (definitieve aangifte) di aña 2020.

Haci declaracion y pago
E ultimo dia pa haci declaracion y pago di winstbelasting di aña 2020 ta 31 di mei 2021. Si acaso no ta alcanza pa en-

trega e declaracion definitivo pa dia 31 di mei proximo, lo mester entrega e declaracion provisional y haci e pago correspondiente pa por haya extension te 30 di november 2021 y pa por haci e declaracion definitivo. E ultimo dia pa entrega e declaracion provisional y tambe haci e pago correspondiente ta 31 di mei 2021.

Si e contribuyente cumpli cu e condicionnan pa extension, e ultimo dia pa haci declaracion definitivo y pago correspondiente ta 30 di november 2021.

Departamento di Impuesto ta conseha pa no warda te na ultimo pa entrega e declaracion y haci e pago di winstbelasting correspondiente pa evita un cobranza adicional (naheffingsaanslag) y e boet pa incumplimento

DIMAS lo ta cera diamars 20 di april 2021 en conexion cu entiero









En conexion cu entiero di nos colega stima Dennis Florant, DIMAS lo ta cera pa publico riba diamars 20 di april 2021.

Clientenan lo ricibi un email indicando cu tur cita cu tabata plania pa diamars 20 di april 2021 lo wordo cambia pa diabierna 23 di april 2021

na e mesun orario.

Nos ta pidi clientenan pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualkier inconveniencia.

Diaranson, dia 21 di april, nos lo continua cu tur servicio segun e orario di customber.

Resultado Sorteo <i>April 19, 2020</i>				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
<i>April 17</i>	DIARIO	5243	2272	8563
<i>April 18</i>	DIARIO	4880	1413	3685
<i>April 17/18</i>	KORSOU	NO TIN SORTEO		
<i>April 17</i>	SUPER4	9515		
<i>April 18</i>	SUPER4	4929		
	WEGA MERDIA	9427	6833	2087
	WEGA ANOCHI	-	-	-
	WEGA MERDIA	4706		
	WEGA ANOCHI	-		
	WEGA MERDIA	5741		
	WEGA ANOCHI	-		
	WEGA MERDIA	8254	TAURO	
	WEGA ANOCHI	-	-	
	900		FP	
	-		-	
	LOTTO DI DIA	-		5x match4
		<i>Afl. 52,000</i>		



Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Famia Chaljub-Heyden

Ta anuncia cu hopi tristesa pero conforme cu
boluntad di Dios cu a bay laga nos un gran amigo
musico y maestro di trompet.



Sr. Jorge Viguiet

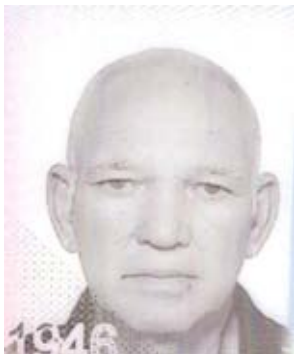
*16-10-1928 - †17-04-2021

Ta invita su amigonan musico y conocirnan
pa acto di despedida cu lo tuma lugar
diaranzon 21 di april 2021 for di 9or pa
11or di mainta na Royal Funeral Home.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta
hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason. Nos ta anuncia
fayecimento di nos casa, tata y welo stima:



Crispo M. Dirksz

Mihor conoci como 'Mai'
*18-01-1946 - †16-04-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia
despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta
hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:



Sra. Eloisa E. van Wilgen

Mihor conoci como 'Luchi'
*17-09-1932 - †12-04-2021

Na number di su:

Yiunan:

Ella Yarzagaray & familie
Everine Dirksz & familie
Bergilio Dirksz & familie
Dorothy Yoshinaka & familie
Eduaro Dirksz
Ludwig Dirksz & familie
Maria Koppenol & familie
Jose Dirksz & familie
Jacqueline van Wilgen & familie

Rumannan:

†Texiana & Eugene Sussenback van Wilgen
†Johnny van Wilgen
†Sophia & Carlito Werleman - Russel
Henk & Carmen Russel
Hugo Geerman & Nerida
†Omar Geerman
Hubert & Gerda Giel

Demas famia:

Van Wilgen, Dirksz, Yarzagaray, Yoshinaka,
Koppenol, Pirez, Rodriguez,
Sint Hill, Werleman, Geerman, Giel, Russel

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cual lo
tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs
22 di april 2021 di 2or pa 4or di atardi. Despues
lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 y
reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene
distancia social, No brasa, No sunchi tampoco
duna man.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu enorme tristeza y profundo den nos
curason y agradecido pa tur loke el a haci
pa nos, nos ta anuncia fayecimento
inespera di nos ruman y omo stima:



**Jorgen Augustin
Velasquez**

*05-05-1958 - †02-04-2021

Mayornan den felis memoria: Vicente y
Catharina Velasquez-Riderstap

Na number di su:

Rumannan: †Maria Velasquez y yiunan
Yolanda, Dolfi Franken-
Velasquez y yiunan
Tico Velasquez y
yiunan Reineta Velasquez y
yiunan
Luis Velasquez

Ruman di criansa: Estelita Lopez y yiu
Mescos cu ruman: Aileen Snijders y
famia

Bon bisinanan y conocirnan, sobrino y
sobrinanan, ihanan comer y compernan,
primo y primanan, tur su bon amigo y
amiganan y tur su coleganan di Windcreek
Casino cu a stime

Demas famia: Velasquez, Riderstap,
Franken, Maduro, Gomez, Tromp, Lopez,
atos, Toromeza, Snijders, Trimon, Kemp,
Adamus, Smolders, Palm, Quandt, Odor,
Wolter, Rojer, Wolf, Bermudez

Disculpa nos si den tristesa nos por a
lubida un of mas number di famia.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 22
di april 2021 na misa Pro Catedral San
Francisco di 2or pa 4or di atardi, despues
lo Sali pa Santana catolico na Playa.

Masha danki pa boso manifesto.



**Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.**
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos gran mama, ruman wela y bisa wela



Victorina Bislip.

Mihor conoci como:

Madu/Beto/Betoi

*23-03-1939 ñ 18-04-2021

Cu Madu por drumi dushi den brasa di Señor.
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



With deep sympathy but in accordance with Gods Will we announce the passing away of our beloved wife, mother, aunt, mother-in-law, cousin & dear friend:



Mrs. Susan Ann Booi-Jones

Better known as: Sue, Susana, Jones
June 4th, 1945 (Portsmouth, England) – April 17th, 2021 (Oranjestad, Aruba)

Date and time of funeral will be announced later.

Prueba di Naturalisacion 2021

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Examenbureau, ta informa cu inscripcion pa e Prueba di Naturalisacion (Naturalisatietoets) pa aña 2021 lo tuma luga na luna di augustus.

Normalmente e Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion ta tuma luga na luna di Januari, mientras cu e di dos ronda ta tuma luga na luna di augustus.

Na aña 2020 y 2021 sinembargo, pa motibo di e situacion di crisis di COVID-19, tin un solo ronda di inscripcion cual lo tuma luga na luna di augustus. Na momento cu e fecha exacto ta conoci, esaki



lo keda publica den medionan di comunicacion y riba nos website www.ea.aw.

Prueba

E Prueba di Naturalisacion desde 1 di januari 2011 ta consisti di un (1) componente di conocimiento di nos comunidad y estructura estatal, cuater (4) componente di idioma Papiamentu y cuater (4) componente di idioma Hulandes. Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga especificamente cu e Prueba di Naturalisacion y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. E proceso di Naturalisacion ta na encargo di Gabinete di Gobernador di Aruba.

Mas informacion

Pa mas informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por acudi na e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw. Riba e pagina principal di e website mester busca Naturalisatietoets (na letter N) of Prueba di Naturalisacion (na letter P) den e alfabet menu. Tambe por sigui DEA via social media, Facebook y Instagram @EducationAruba, pa keda na altura di tur informacion oficial.



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Hubert E. Semeleer

Mihor conocir como 'Bert'

*12-09-1958 - †15-04-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Dennis Florant
Mihor conoci como 'Chuchubi'
*25-01-1964 - †12-04-2021

Na number di su:

Rumannan:

Roy y Roelie Florant-Weerman y famia

Michel Florant y Roma

Sonia Knol-Florant y Henk y famia

Agustine Florant y famia

Melanie y Kenneth George

Coleganan di DIMAS y demas conocirnan

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 20 di april 2021 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 19 di april 2021 di 6or pa 8or di anochi.

GOP targets ballot drop boxes in Georgia, Florida, elsewhere

(AP) — Atlanta-area voters looking to return their ballots using a drop box in next year's gubernatorial election will have to do some searching.

Just eight boxes will be spread across Fulton County's nearly 529 square miles — or about one for every 100,000 registered voters. That's down from the 38 drop boxes that were available to voters last fall. It's the result of a broad new law pushed by Georgia Republicans in response to former President Donald Trump's false claims of a stolen election.

Georgia is one of several states controlled politically by Republicans that are seeking additional restrictions on voting, citing security concerns. A favorite target is ballot drop boxes, which have been used for years in states with expansive mail voting and which millions of voters used last year as a way to avoid polling places during the pandemic.

Democrats say the boxes are more secure than regular mailboxes, and their use was largely trouble-free last fall. Even Georgia Gov. Brian Kemp, a Republican who signed the restrictive bill into law, posted a video on his Twitter account that showed him using a drop box to cast his ballot last year, flashing a thumbs up sign afterward. "They loved ballot drop boxes until Trump and the Republicans started losing," said state Rep. Erica Thomas, a Democrat from metro Atlanta.

For election officials and voters across the country, drop boxes seemed like an ideal solution to two major problems in 2020: a coronavirus pandemic that raised fears about crowded polling places and reports of mail delays that threatened on-time delivery of ballots.

The boxes were targeted a few times by vandals, but few other problems were reported across the country. Even so, Republicans say they want to ensure the boxes will be a secure way to cast a ballot.

"It's a continued narrative where you try to pit security against accessibility, and you have to choose one or the other," said Hillary Hall, a former county elections clerk in Colorado who now works with election officials across the country through the National Vote at Home



Institute. "It's a false choice." Drop boxes have been used for years in states such as Colorado, Oregon and Washington, where ballots are mailed to all registered voters ahead of every election.

Placement can vary widely. In some places, they're located inside public buildings, available only during office hours. Elsewhere, they are outside and accessible at any hour, typically with video surveillance or someone monitoring in-person.

"I'm just so glad we had that option," said Cynthia Vaughn, a retired financial manager from Atlanta who used a drop box at her local library in November and again for the state's January Senate runoff.

She said slashing access to them will be especially hard on those who don't have ready access to a vehicle or public transit: "Driving extra miles to get somewhere to drop off a ballot doesn't adhere to the whole point that it should be easy and accommodating for everyone to vote."

They were so popular in Florida last year that nearly 1.5 million voters used them,

according to Florida Supervisors of Elections, a statewide group of local election officials. Even so, a bill pending in the Florida Senate would limit their use to hours when in-person early voting is offered. An earlier version would have eliminated them entirely, but that was revised after election supervisors opposed it.

The bill's sponsor, Republican Sen. Dennis Baxley, acknowledged during a legislative hearing that he was not aware of any problems with drop boxes in Florida last year. Nevertheless, he said they introduced security gaps into the state's mail voting process that must be closed. "I don't think we should sit on our laurels or congratulate ourselves on a successful election," Baxley said. "Our time is better spent learning lessons from problems in other states to make sure we are prepared for 2022 and beyond."

No state reported any significant problems with drop boxes last year.

Democrats complained the bill would preclude voters from dropping off ballots in the days just before an elec-

tion, when early voting is no longer available and voters are worried about relying on the U.S. Postal Service to deliver their ballots on time.

Republican lawmakers in other states, including Michigan and Wisconsin, also have proposed new limits, though the chances of many of them becoming law are slim because Democrats control the governor's offices.

As part of a broad GOP-led election overhaul in Iowa this year, lawmakers approved legislation to limit drop boxes in future elections to just one per county. Previously, state law did not say how many drop boxes counties could operate. Lawmakers in Texas, where the GOP is in full control, also are debating how voters can return ballots. Election experts say outdoor drop boxes are arguably more secure than a regular U.S. Postal Service mailbox sitting on a sidewalk, especially when video surveillance is used. They are typically large, heavy and anchored to the ground.

Democrats in Congress, as part of their proposal to establish national election standards, want to require states

to offer drop boxes. Their goal is one for every 20,000 registered voters in most counties by the 2022 mid-term elections. For counties with fewer than 20,000 registered voters, a minimum of one drop box would be required.

In Georgia, drop boxes were permitted last year under an emergency rule prompted by the coronavirus pandemic. State Republicans have defended the new law as making drop boxes a permanent option for voters and requiring all counties to have at least one. But critics say the new limits mean there will be fewer drop boxes available in the state's most populous communities.

"There weren't any issues with the drop boxes, and that's the point," said Georgia Sen. Jen Jordan, a Democrat whose district includes parts of Fulton County. "It's definitely going to impact voters and their ability to access the ballot and cast their vote."

In fast-growing Cobb County north of Atlanta, officials had 16 drop boxes available in November but will be permitted about five under the new law. Janine Eveler, the county's elections director, said 60% of all returned absentee ballots last fall came through a drop box.

For the entire metro Atlanta area, Democrats estimate the number of drop boxes will fall from 94 last year to no more than 23 for future elections based on the new formula of one drop box per 100,000 registered voters.

Republican Sen. Brian Strickland, whose district sits south of Atlanta, said lawmakers were focused on making sure drop boxes were written into the law, available for future elections with strong security measures in place.

"If the provision we have is not workable — this is the first time we have tried this — I'm sure you will see us go back and amend that to allow additional drop boxes if more are needed," he said.



A look at high-profile cases over killings by us police



(ap) — former minneapolis police officer derek chauvin is charged with murder and manslaughter in george floyd's death after pressing his knee into floyd's neck as he cried out: "i can't breathe."

The defense argued that chauvin, a white 19-year veteran, used reasonable force and that floyd died because of his illegal drug use and underlying health problems.

It has been rare to charge police with crimes in the death of civilians, and winning a conviction is harder in part because juries are often reluctant to second guess an officer's split-second decisions. But chauvin's knee was on floyd's neck for 9 1/2 minutes, prosecutors say, as bystanders shouted at the officer to get off floyd.

Here's a look at other high-profile killings by police and the outcome of the case:

Eric garner

Eric garner, 43, died in july 2014 in new york city after a white officer placed him in a chokehold when garner refused to be handcuffed for allegedly selling loose, untaxed cigarettes. A staten island

grand jury declined to indict officer daniel pantaleo in december that year. The justice department said in 2019 that it wouldn't file civil rights charges after a yearslong investigation.

Michael brown

Michael brown, 18, was fatally shot by a white officer, darren wilson, in august 2014 in ferguson, missouri, touching off weeks of sometimes-violent protests. A st. louis county grand jury declined in november 2014 to indict wilson in the unarmed black teen's death, and the u.s. Department of justice later also declined to charge him. Wesley bell, the current st. louis county prosecuting attorney, conducted a five-month review of witness statements, forensic reports and other evidence and announced in july that he would not charge wilson.

Laquan mcdonald

Chicago police officer jason van dyke shot 16 times at laquan mcdonald, killing the black 17-year-old as he walked away from officers in october 2014. Van dyke was charged with first-degree murder the same day the city released the shocking dashcam video of the shooting.

Van dyke was found guilty of second-degree murder in 2018 and sentenced to nearly seven years in prison.

Tamir rice

Tamir rice, 12, was fatally shot by a white cleveland police officer in november 2014 after officers responded to a 911 call from a man drinking beer and waiting for a bus who said a "guy" was pointing a gun at people. Tamir, who was black, had a pellet gun tucked in his waistband and was shot after the officers' cruiser skidded to a stop just feet away. A grand jury in december 2015 declined to indict patrolman timothy loehmann, who fired the fatal shot, and training officer frank garmback. The u.s. Justice department announced last year that it would not bring federal criminal charges, saying the quality of video of the shooting was too poor for prosecutors to conclusively establish what had happened.

Walter scott

Michael slager, a white south carolina police officer, shot walter scott in the back as the unarmed 50-year-old black man fled following a 2015 traffic stop. In 2016, a mistrial was declared after the

jury deadlocked over a verdict in slager's murder trial. The next year, slager pleaded guilty in federal court to violating scott's civil rights and as part of a plea deal, prosecutors dropped state murder charges. Slager was sentenced to 20 years in prison. He is now appealing his punishment, saying his lawyer never told him about a plea offer from prosecutors that could have cut years off his sentence.

Freddie gray

Freddie gray, a 25-year-old black man, died after he suffered a spinal injury while handcuffed and shackled in a baltimore police van, sparking weeks of unrest across the city. Three officers were acquitted and prosecutors dropped the remaining state cases in july 2016. The u.s. Department of justice announced in 2017 that it wouldn't bring federal charges against the six officers involved in the arrest, saying it did not find enough evidence to prove the officers willfully violated gray's civil rights.

Philando castile

Philando castile, a 32-year-old elementary school cafeteria worker, was shot five times by a st. Anthony, min-

nesota police officer during a 2016 traffic stop after castile informed the officer he was armed. The shooting gained widespread attention after castile's girlfriend, who was in the car with her then-4-year-old daughter, livestreamed its gruesome aftermath on facebook. Officer jeronimo yanez testified that castile was pulling his gun out of his pocket despite commands to do so. The officer was acquitted of manslaughter at trial.

Justine ruszczyk damond

Justine ruszczyk damond, an unarmed white dual citizen of the u.s. and australia, was fatally shot in july 2017 by minneapolis police officer mohamed noor when she approached his squad car in the alley behind her home minutes after calling 911 to report a possible rape. Noor testified at trial that a loud bang on the squad car startled him and his partner and that he fired to protect his partner's life. He was convicted of third-degree murder and second-degree manslaughter and sentenced in 2019 to 12 1/2 years in prison.

Jordan edwards

Roy oliver, a white texas police officer, fired at a car full of teenagers as it drove away from a large house party in april 2017, fatally shooting 15-year-old jordan edwards, who was sitting in the front passenger seat. Police initially said the vehicle backed up toward officers "in an aggressive manner," but later admitted that bodycam video showed the vehicle was moving forward as officers approached. Oliver was convicted of murder in 2018 and sentenced to 15 years in prison.

Breonna taylor

Breonna taylor, a 26-year-old louisville emergency medical worker studying to become a nurse, was shot several times in her hallway after three plainclothes narcotics detectives busted down the door of her apartment in the middle of the night in march 2020. A grand jury brought no charges against officers in her death, although one was indicted for shooting into a neighboring home that had people inside. Prosecutors said two officers who fired at taylor were justified in using force to protect themselves after they faced gunfire from her boyfriend.

Rwanda report blames France for 'enabling' the 1994 genocide

(AP) — The French government bears “significant” responsibility for “enabling a foreseeable genocide,” a report commissioned by the Rwandan government concludes about France’s role before and during the horror in which an estimated 800,000 people were slaughtered in 1994.

The report, which The Associated Press has read, comes amid efforts by Rwanda to document the role of French authorities before, during, and after the genocide, part of the steps taken by France’s President Emmanuel Macron to improve relations with the central African country.

The 600-page report says that France “did nothing to stop” the massacres, in April and May 1994, and in the years after the genocide tried to cover up its role and even offered protection to some perpetrators.

It was made on Monday after its formal presentation to Rwanda’s Cabinet.

It concludes that in years leading up to the genocide, former French President Francois Mitterrand and his administration had knowledge of preparations for the massacres — yet kept supporting the government of then-Rwandan President Juvenal Habyarimana despite the “warning signs.”

“The French government was neither blind nor unconscious about the foreseeable genocide,” the authors stress.

The Rwandan report comes less than a month after a French report, commissioned by Macron, concluded that French authorities had been “blind” to the preparations for genocide and then reacted too slowly to appreciate the extent of the killings and to respond to them. It concluded that France had “heavy and overwhelming responsibilities” by not responding to the drift that led to the slaughter that killed mainly ethnic Tutsis and the moderate Hutus who tried to protect them. Groups of extremist Hutus carried out the killings.

The two reports, with their extensive even if different details, could mark a turning



point in relations between the two countries.

Rwanda, a small but strategic country of 13 million people, is “ready” for a “new relationship” with France, Rwanda’s Foreign Affairs Minister Vincent Biruta told AP.

“Maybe the most important thing in this process is that those two commissions have analyzed the historical facts, have analyzed the archives which were made available to them and have come to a common understanding of that past,” he said. “From there we can build this strong relationship.”

A top official in Macron’s office on Monday welcomed the report as a “decisive step” which showed “the willingness expressed by Rwandan authorities to write a shared history and, above all, to look to a common future.”

He also noted “unprecedented political trust” reached between Paris and Kigali as Rwandan officials have shown signs that they agree with the “irreversible rapprochement approach” taken by France.

Macron is considering traveling to Rwanda in the coming months, said the official, who

spoke anonymously in accordance with the French presidency’s policies.

The Rwandan report, commissioned in 2017 from the Washington law firm of Levy Firestone Muse, is based on a wide range of documentary sources from governments, non-governmental organizations and academics including diplomatic cables, documentaries, videos, and news articles. The authors also said they interviewed more than 250 witnesses.

In the years before the genocide, “French officials armed, advised, trained, equipped, and protected the Rwandan government, heedless of the Habyarimana regime’s commitment to the dehumanization and, ultimately, the destruction and death of Tutsi in Rwanda,” the report charges.

French authorities at the time pursued “France’s own interests, in particular the reinforcement and expansion of France’s power and influence in Africa.”

In April and May 1994, at the height of the genocide, French officials “did nothing to stop” the massacres, says the report.

Operation Turquoise, a French-led military intervention backed by the U.N. which started on June 22, “came too late to save many Tutsi,” the report says.

Authors say they found “no evidence that French officials or personnel participated directly in the killing of Tutsi during that period.”

This finding echoes the conclusion of the French report that cleared France of complicity in the massacres, saying that “nothing in the archives” demonstrates a “willingness to join a genocidal operation.”

The Rwandan report also addressed the attitude of French authorities after the genocide.

Over the past 27 years, “the French government has covered up its role, distorted the truth, and protected” those who committed the genocide, it says.

The report suggests that French authorities made “little efforts” to send to trial those who committed the genocide. Three Rwandan nationals have been convicted of genocide so far in France.

It also strongly criticizes the French government for not making public documents about the genocide. The government of Rwanda notably submitted three requests for documents in 2019, 2020 and this year that the French government “ignored,” according to the report.

Under French law, documents regarding military and foreign policies can remain classified for decades.

But things may be changing, the Rwandan report says, mentioning “hopeful signs.”

On April 7, the day of commemoration of the genocide, Macron announced the decision to declassify and make accessible to the public the archives from 1990 to 1994 that belong to the French president and prime minister’s offices.

“Recent disclosures of documents in connection with the (French) report ... may signal a move toward transparency,” authors of the Rwandan report said.

President Paul Kagame of Rwanda praised the report commissioned by Macron as “a good thing,” welcoming efforts in Paris to “move forward with a good understanding of what happened.”

Félicien Kabuga, a Rwandan long wanted for his alleged role in supplying machetes to the killers, was arrested outside Paris last May.

And in July an appeals court in Paris upheld a decision to end a years-long investigation into the plane crash that killed Habyarimana and set off the genocide. That probe aggravated Rwanda’s government because it targeted several people close to Kagame for their alleged role, charges they denied.

Last week, a Rwandan priest was arrested in France for his alleged role in the genocide, which he denied.

Macron’s office said the French government is committed to provide the “necessary means” to allow the “intensification” of legal proceedings against alleged perpetrators of the genocide. Activists estimate more than 100 of them are believed to live on French territory.

Group urges UN to probe China for crimes against humanity

(AP) — A human rights group appealed to the United Nations on Monday to investigate allegations China's government is committing crimes against humanity in the Xinjiang region.

Human Rights Watch cited reports of the mass detention of Muslims, a crackdown on religious practices and other measures against minorities in the northwestern region. It said they amount to crimes against humanity as defined by the treaty that established the International Criminal Court.

China is not a member of the court and could use its veto power as a permanent U.N. Security Council member to block action against Chinese officials, Human Rights Watch said in a report. However, the New York-based group said the U.N. Human Rights Commission should create a body to investigate the charges, identify those responsible and provide a road map to hold them accountable.

More than 1 million people have been confined to camps in Xinjiang, according to foreign governments and researchers. Authorities there are accused of imposing forced labor and birth controls.

The Chinese government



rejects complaints of abuses and says the camps are for job training to support economic development and combat Islamic radicalism. The government is pressing foreign clothing and shoe brands to reverse decisions to stop using cotton from Xinjiang due to reports of possible forced labor there.

Then-U.S. Secretary of State Mike Pompeo declared in the final days of the Trump administration that China was committing genocide in Xinjiang. His successor under President Joe Biden, Antony Blinken, has retained that designation.

The parliaments of Belgium,

the Netherlands and Canada have accused Beijing of genocide, though Canadian Prime Minister Justin Trudeau has been reluctant to use the term.

A spokesman for the ruling Communist Party on Monday rejected accusations Beijing has committed genocide or crimes against humanity in Xinjiang.

Such remarks by Pompeo and others "are totally opposite to the reality in Xinjiang," said Xu Guixiang, deputy director-general of the party's propaganda department for Xinjiang.

"You can see stability and har-

mony in Xinjiang," Xu said in Kashgar, a historic Silk Road city in southern Xinjiang. "There are no crimes against humanity or genocide, and the populations of ethnic minorities and Uyghurs are on the rise."

Human Rights Watch, which said it was assisted in the report by a Stanford University Law School human rights clinic, said it had not documented genocidal intent.

However, "if such evidence were to emerge, the acts being committed against Turkic Muslims in Xinjiang ... could also support a finding of genocide," the report said.

China has denied the United Nations unfettered access to the region to investigate.

"Who has done the investigation? Who is in the position to act as the judge? And where is the evidence? There isn't any," Vice Foreign Minister Le Yucheng told The Associated Press in an interview last week. "They put sanctions on us and then they say they would like to come and do an investigation to collect the evidence. I think this is typical presumption of guilt."

The United States has imposed travel and financial sanctions on Chinese officials accused of abuses in Xinjiang. Washington has blocked imports from several companies and of cotton and tomato products from the region.

The Human Rights Watch report called on the European Commission to hold off on submitting a proposed EU-China investment treaty to the European Parliament for approval until the forced labor allegations are investigated, abuses addressed, victims compensated and progress made toward holding those responsible accountable.

The announcement last year that treaty negotiations were completed prompted questions about whether the West could hold China accountable on human rights.

Prosecutor: FedEx shooter didn't have 'red flag' hearing

(AP) — A former FedEx employee who shot and killed eight people at a FedEx facility in Indianapolis never appeared before a judge

for a hearing under Indiana's "red flag" law, even after his mother called police last year to say her son might commit "suicide by

cop," a prosecutor said Monday.

Authorities believed they had done what they needed to by seizing the pump-action shotgun from Brandon Scott Hole in March 2020, Marion County Prosecutor Ryan Mears said.

"Absolutely there needs to be some intervention and absolutely the firearm needs to be taken away. ... But the risk is if we move forward with that (red flag) process and lose, we have to give that firearm back to that person," Mears said. "That's not something we were willing to do."

The shotgun was never returned to Hole, police have said.

Mears added, "I think this case illustrates the limitations" of the law.

Indianapolis police said Saturday that Hole, 19, legally bought what they described as assault rifles he used in

Thursday's attack. The police did not reveal where he bought them, citing the ongoing investigation.

In 2005, Indiana was one of the first states to enact a "red flag" law after an Indianapolis police officer was killed by a man whose weapons were returned to him despite his hospitalization months earlier for an emergency mental health evaluation.

The legislation allows police or courts to seize guns from people who show warning signs of violence. It is intended to prevent people from purchasing or possessing a firearm if they are found by a judge to present "an imminent risk" to themselves or others.

Authorities have two weeks after seizing someone's weapon to argue in court that the person should not be allowed to possess a gun.



Alex Smith retires after comeback from gruesome leg injury

(AP) - Alex Smith retired Monday after making an improbable comeback from a gruesome broken leg, saying he's ready to leave the NFL but believing he's still able to play quarterback.

Smith made the announcement on Instagram a few weeks shy of his 37th birthday, hoping to enjoy more time with his family.

"I want to say thank you for believing in me, and thank you for helping me believe in myself — and in the impossible," Smith said. "Because even though I've got plenty of snaps left in me, after 16 years of giving this game everything I've got, I can't wait to see what else is possible."

Smith earned AP Comeback Player of the Year honors for getting back on the field last season, two years removed from an injury that required 17 operations. After breaking his right tibia and fibula in a game Nov. 18, 2018, against Houston, he said he wondered if he'd be able to take walks with his wife or play with his kids in the yard — let alone play in the NFL again.

He was hospitalized for



almost a month and survived a life-threatening infection in addition to the operations. Smith spent the next year and a half rehabbing and was back at practice when Washington assembled for training camp last summer.

Smith's first game action since the injury came Oct. 11 when Kyle Allen was injured, and he made his first start at Detroit on Nov. 15. He went 5-1 as the starter, including

a victory at Philadelphia in Week 17 on a strained right calf that clinched the NFC East title for Washington.

The injury prevented Smith from playing against Tampa Bay in the wild-card round the next week, which Taylor Heinicke started and impressed enough to earn another contract.

Coach Ron Rivera agreed with Smith's comments in a

GQ article this year that the organization didn't think he'd play again.

"The biggest thing he and I talked about, really, was that there was really no roadmap to get us to where we were," Rivera said last month. "He worked his butt off to put himself in a position to come back and play. ... It was always in the back of my head: 'What if he gets hurt again? What if he hurts that leg, that specific

leg?' I don't want to be the guy that put him back on the field to let him get hurt again."

Washington released Smith in March and signed veteran quarterback Ryan Fitzpatrick. Smith initially expressed his intent to keep playing but went unsigned more than a month into free agency.

"I'm going to take a little time to enjoy a few of those walks with my wife, and my kids have no idea what's coming for them in the backyard," he said.

A self-professed "skinny, no-name recruit," Smith was the No. 1 overall pick in 2005 and played 14 seasons for San Francisco, Kansas City and Washington. He threw for 35,650 yards and 199 touchdowns in 174 regular-season games and played in seven playoff games.

"Football wouldn't let me give up because, no, this isn't just a game," Smith said. "It's about how hard and how far you can push yourself. It's about the bond between those 53 guys in the locker room and everybody else in the organization. It's about fully committing yourself to something bigger."

Quotes from soccer players about the Super League

(AP) — Quotes from current and former players about the plan to create a breakaway Super League in European soccer:

"I believe in an improved Champions League, but not in the rich stealing what

the people created, which is nothing other than the most beautiful sport on the planet." — Paris Saint-Germain midfielder Ander Herrera.

"This greedy and callous move would spell disaster for our grassroots, for women's

football, and the wider football community only to serve self-interested owners, who stopped caring about their fans long ago, and complete disregard for sporting merit. Tragic." — Former Portugal forward Luis Figo, who previously played for proposed Super League clubs Barcelona, Real Madrid and Inter Milan.

"Kids grow up dreaming to win the World Cup and the Champions League — not any Super League." — Fenerbahce midfielder Mesut Özil, who previously played for proposed Super League club Arsenal.

"This project is disgusting, not fair and I'm disappointed to see clubs I represented involved. Fight against this!" — Antalyaspor forward Lukas Podolski, who previously played for proposed Super

League clubs Arsenal and Inter Milan.

"Nobody is thinking about the bigger picture, only the financial side. I still believe

we can solve this unpleasant situation." — Zenit St. Petersburg defender Dejan Lovren, who previously played for proposed Super League club Liverpool.



Belgian Olympians get priority vaccines ahead of Tokyo Games

(AP) — Belgian Olympians traveling to Japan for the Tokyo Games were promised priority treatment for COVID-19 vaccines on Monday.

The Belgian Olympic Committee said its 177 Olympic and 55 Paralympic athletes will get vaccine shots while most of the

adult population of their age must still wait. The Olympics are set to open on July 23.

"Because of the small group of athletes, the decision will have as good as no impact on the overall vaccination campaign," the committee said in a statement.

Guard ready for NFL draft eager to explain blood clot issue

(AP) - Trey Smith has no problem explaining his situation, no matter how many times he has to detail his history of blood clots.

The Tennessee guard wants to make sure no NFL coach or general manager has any unanswered questions about his availability to play before the upcoming draft.

"I'll explain it a million times if I have to," Smith said. "Because it's just something unique. It's something that's different. At the end of the day, I want to play football at a high level. I want to go to the NFL, so I have no issue whatsoever helping people understand what I went through and making them comfortable with it as well."

The 6-foot-5, 321-pound Smith played 42 games at Tennessee even while dealing with his condition.

Blood clots in his lungs kept him out of spring practice in 2018, but blood thinners allowed him to eventually return. He missed the final five games that season when doctors worried Smith had a recurrence of blood clots before extended testing made them confident that hadn't happened.

Doctors and specialists put together a plan and medica-



tions that allowed him to start 12 of 13 games in 2019 at left guard, and he earned first-time All-Southeastern Conference honors. Smith was confident enough in the plan that he played in each of the Vols' 10 games during the 2020 season instead of opting out during the pandemic. He also was All-SEC for a second straight season.

That's why Smith has no concerns about being able to play in the NFL. He says teams that do their research will understand, especially if they talk to the doctors and specialists Smith went across

the country to see.

"They'll sort of see the plan we have set and (have) a lot more confidence in it as well," Smith said. "I know that's something we haven't been completely open about in the past due to my own privacy. But at the end of the day, it's a plan that will not only sustain itself in the NFL, but have a lot of success as well."

NFL scouts and coaches got a closer look at Smith both at the Senior Bowl in January and at Tennessee's pro day in March. Before the Senior Bowl, Smith got some feed-

back from former Tennessee offensive lineman Ramon Foster, who played 11 seasons at guard with the Pittsburgh Steelers.

"So just being able to be in communication with him, and just get knowledge and information from a veteran that played in the NFL that long, I mean, I want to soak it up like a sponge, man," Smith said.

Teams have talked with Smith about playing both tackle and guard and whether he prefers the left or right side. At Tennessee's pro day, he ran a 5.1-second 40-yard dash, had

a 31-inch vertical leap and did the three-cone drill in a time of 7.43 seconds to show off his athleticism.

Smith also bench-pressed 225 pounds 32 times, raising more than \$4,100 for Uplifting Athletes to help people dealing with rare diseases. He wound up doing two more reps than he hoped for, inspired by people he trained with.

"For them, it means the world," Smith said. "But for us as athletes, with the platform we have, I think it's something we should do."

That's nothing new for Smith, who won the Torchbearer award for serving Tennessee with overall excellence. Smith also joined some fellow athletes in leading an anti-racism march on campus last August.

Still, the first and biggest question about Smith is his health.

"Hopefully it will be a way to pioneer ground for people with my issues, that have blood-clotting issues and things of that nature," Smith said. "Then you look at people like David Andrews, Russell Okung, they've been playing and they had very similar issues that I've had. We're talking about very high-level offensive linemen."

Cora says some Red Sox players getting vaccine at Fenway

(AP) — Red Sox manager Alex Cora said some of his players were getting their first COVID-19 vaccination at Fenway Park on Monday.



"Today, there's some guys that are going to get the vaccine," Cora said before the Red Sox hosted the White Sox in Boston's annual Patriots' Day game. "I'm not going to tell you how many."

The state announced Monday that anyone 16 and older who lives, works or studies

in Massachusetts is eligible to receive the vaccine. Cora said he already got his first shot and will get his second one with another group on Wednesday.

"I did it not only for myself, but I want to protect the people around me," he said. "We're doing it for the right reason. This is more than baseball."

Cora said there's been a lot of discussion about whether to get vaccinated.

"I'm not going to get into specifics, but there were a lot of good questions," he said. "We got guys that have families and have kids already to guys that are trying to have kids. There were a lot of good questions and we provided them with people that are experts on this and they

had answers."

Cora said he was confident the Red Sox would get to the 85% vaccinated threshold that Major League Baseball would like to see each club reach. MLB and the players' association sent a memo to players and staff last month that said some of the sport's coronavirus-related restrictions would be relaxed once 85% of a team's major league players and primary field staff are vaccinated.

For the first time since the Red Sox started playing their annual Patriots' Day game in 1959, Monday's contest was not held in conjunction with the Boston Marathon, which was moved to a Oct. 11 due to the state's limits on crowds because of the pandemic.